

heimatmagazin

07  
JAHRGANG 27  
21

# 's Lindenblatt

markt schöllnach und umgebung



Störche am Marktplatz | Foto: Verena Baier



ISSN 2559-5088



## Öffnungszeiten - Beratungen - Sprechtage

### Ab sofort ist unser Rathaus wieder für den Publikumsverkehr zu den üblichen Zeiten geöffnet:

Mo - Fr 08.00 bis 12.00 Uhr  
Mi 14.00 bis 18.00 Uhr

Bitte beachten Sie jedoch:

- Die bestehenden gültigen Hygienemaßnahmen sind weiterhin einzuhalten.
- Es besteht nach wie vor die Pflicht zum Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung
- Grundsätzlich ist weiterhin eine vorherige Terminvereinbarung (09903-93030) erforderlich. Dies trägt nicht nur zum Infektionsschutz bei, sondern verkürzt auch die Wartezeiten
- Falls der oder die zuständige Sachbearbeiter/in gerade zeitlich frei ist, kann auch spontan ein Termin vereinbart werden. Es wird um Verständnis gebeten, dass vereinbarte Termine bevorzugt bearbeitet werden.

Wir sind darum bemüht, den zeitgleichen Aufenthalt von Besuchern im Rathaus so gering wie möglich zu halten.

Bitte nutzen Sie vorzugsweise unsere Online-Dienste unter [www.schoellnach.info](http://www.schoellnach.info) oder den Kontakt per E-Mail ([poststelle@schoellnach.de](mailto:poststelle@schoellnach.de))

Schon jetzt möchten wir in Hinblick auf die anstehende Bundestagswahl darum bitten, dass die Briefwahlunterlagen (zu gegebener Zeit, voraussichtlich Ende August) möglichst online beantragt werden sollen.



### Achtung

Störungen bei Straßenlaternen sind der VG Schöllnach zu melden:

☎ 09903/9303-33 (I. Feichtinger)

### Forstrevier Schöllnach

Tobias Hupf  
☎ 09903/2660  
✉ [tobias.hupf@aelf-dg.bayern.de](mailto:tobias.hupf@aelf-dg.bayern.de)  
🌐 [aelf-dg.bayern.de](http://aelf-dg.bayern.de)

### Gemeindebücherei

Dienstag 14.00 bis 17.00 Uhr  
Mittwoch 09.00 bis 12.00 Uhr  
Donnerstag 14.00 bis 17.00 Uhr

### KoKi - Das Familienbüro im Landkreis Deggendorf

**Kontakt**  
(vertraulich und kostenfrei)  
Frau Maier-Hoerburger  
☎ 0991/3100-308  
Frau Tsalos-Fürter  
☎ 0991/3100-214  
✉ [koki@lra-bayern.de](mailto:koki@lra-bayern.de)

### mach mit Freiwilligenzentrum

**Kontakt**  
☎ 0991/3100-400  
☎ 0991/3100-41-255  
✉ [machmit@lra-deg.bayern.de](mailto:machmit@lra-deg.bayern.de)

### Amt für Versorgung und Familienförderung

**Kontakt**  
☎ 0171/2131145

### Pflegeberatung des Bezirks Niederbayern

Informationen für pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen über Leistungen im Rahmen der Sozialhilfe, Elternunterhalt...  
**Terminvereinbarung:**  
☎ 0871/97512-450/-111/-114  
✉ [pflegeberatung@bezirk-niederbayern.de](mailto:pflegeberatung@bezirk-niederbayern.de)

### Bayerischer Blinden- und Sehbehindertenbund e.V.

**Kontakt**  
☎ 09931/890575  
✉ [plattling@bssb.org](mailto:plattling@bssb.org)

### Beratungsstelle Barrierefreiheit der Bayer. Architektenkammer

Telefonisch oder per E-Mail oder via VideoChat  
**Nächster Beratungstermin:**  
Donnerstag, 01. Juli 2021, 14.30 bis 16.30 Uhr.  
[www.byak-barrierefreiheit.de](http://www.byak-barrierefreiheit.de)  
[info@byak-barrierefreiheit.de](mailto:info@byak-barrierefreiheit.de)

### Informations- und Servicestelle für Menschen mit Hörbehinderung

**Außensprechtag in Deggendorf (unter Vorbehalt):**  
21.07.2021, 15.00 bis 17.00 Uhr  
im August kein Sprechtag!  
Volkshochschule Deggendorf, Amanstraße 11.  
**NUR** nach telefonischer Anmeldung unter 09421-7889048  
weitere Infos unter [www.blwg.de](http://www.blwg.de)



## IMPRESSUM

### Anzeigenaufträge (Größen u. Preise lt. Preisliste) können Sie wie folgt übermitteln:

- per E-Mail an [anzeigen@sas-medien.de](mailto:anzeigen@sas-medien.de)
- per Telefax an 09903-94064
- per Brief an sas-medien, Sonnenwaldstr. 16, 94508 Schöllnach
- per Telefon\* 09903-94063 (objektwerbung.de)
- persönlich\* objektwerbung.de, Eichenweg 1a, 94508 Schöllnach

\*Mo-Do 09.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr, Fr 09.30 - 12.00 Uhr

### Redaktionelle Beiträge können Sie wie folgt übermitteln:

- per E-Mail an [redaktion@sas-medien.de](mailto:redaktion@sas-medien.de)
- per Brief an sas-medien, Sonnenwaldstr. 16, 94508 Schöllnach
- persönlich\* objektwerbung.de, Eichenweg 1a, 94508 Schöllnach

\*Mo-Do 09.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr, Fr 09.30 - 12.00 Uhr

### Herausgeber:

sas-medien | Sabine Süß | Sonnenwaldstr. 16 | 94508 Schöllnach  
Mobil 0172-9376893  
in Zusammenarbeit mit dem Markt Schöllnach

### Redaktion:

Sabine Süß | Hans Sonnleitner | 1. Bgm. Alois Oswald | Anja Nier | Mathias Klingl

### Gesamtherstellung:

objektwerbung.de | Eichenweg 1a | 94508 Schöllnach

### Auflage, Verteilung & Erscheinungsweise:

5000 Stück | kostenloser Postversand an alle Haushalte | erscheint monatlich

Für Anzeigen gilt die Preisliste 1-2021. Bisherige Anzeigenpreise und Vereinbarungen sind nicht mehr gültig. Artikel müssen mit dem jeweiligen Verfasser gekennzeichnet sein, bei Fotos muss der Fotograf genannt werden.

Beiträge oder Anzeigen, auch solche, die dem Charakter dieser Zeitung nicht entsprechen, können ohne Angabe von Gründen zurückgewiesen werden. Für unverlangt eingesandte Fotos, Manuskripte oder Datenträger kann keine Haftung übernommen werden.

Die Redaktion behält sich das Recht auf Kürzungen vor.  
Irrtümer, Änderungen und Druckfehler vorbehalten!

## REDAKTIONSSCHLUSS

für Texte und Anzeigen der nächsten Ausgabe:  
**MITTWOCH, 14.07.2021**

Die nächste Ausgabe erscheint **voraussichtlich**  
am Freitag, 23.07.2021.



## PREISLISTE 1-2021

### Anzeigenformate

**& -preise:**  
1/1 Umschlagseite  
1/1  
1/2 | 1/2L | 1/2H  
1/3  
1/4 | 1/4L | 1/4Q  
1/8  
1/16

### Rechnungsadresse

**PLZ 94508: andere PLZ:**  
250 Euro 313 Euro  
200 Euro 250 Euro  
100 Euro 125 Euro  
70 Euro 88 Euro  
50 Euro 63 Euro  
25 Euro 32 Euro  
14 Euro 18 Euro

Alle Preisangaben verstehen sich zuzüglich der gesetzlich gültigen Mehrwertsteuer. Es gilt die aktuelle Preisliste 1-2021 mit Stand vom 11.01.2021. Alle bisherigen Preislisten verlieren ihre Gültigkeit. Sonderformate sind nach Absprache möglich.

Anzeigen übersenden Sie uns bitte nach  
Möglichkeit im PDF-Format per E-Mail an:  
[anzeigen@sas-medien.de](mailto:anzeigen@sas-medien.de)

### Der Sommer wird heiß

Zumindest hat er schon mal heiß begonnen, dieser Sommer 2021. Bei Temperaturen um die 30 Grad war es im Schöllnacher Freibad schon gut auszuhalten. Dort ist in den nächsten Wochen noch viel mehr geboten - mit Schwimmen in den Abendstunden, einer kulturellen Veranstaltung und einem Sommernachtskino. Passend dazu verlosen wir 12er-Karten für den Freibad-Eintritt.



Auch das Vereinsleben nimmt langsam wieder Fahrt auf. Der Gewerbeverein trifft sich zu Rückblick und Neuwahlen und beim SV Schöllnach haben die Verantwortlichen den „Lockdown“ genutzt, um das Vereinsheim auf Vordermann zu bringen. Ein Volksfest ist zwar in der aktuellen Situation nicht möglich, aber immerhin können wir uns beim Volksfestbiertgarten gemütlich zusammensetzen. Und wie schön ist es erst, dass die Gasthäuser und Biergärten wieder geöffnet haben! Da lässt sich der Sommer doch wirklich genießen!

Neues gibt es auch im „Blaulichtmilieu“: So haben die Riggerdinge ein neues Fahrzeug bekommen und standesgemäß in Empfang genommen. Zum 1. August nimmt der neue Rettungsdienst-Standort in Schöllnach seinen Betrieb auf - auch darüber informieren wir in dieser Ausgabe.

Ich hoffe, uns ist es wieder gelungen, ein interessantes Heft zusammenzustellen, in dem Sie alle gern blättern. Im Namen des Lindenblatt-Teams wünsche ich viel Spaß beim Lesen!

Susanne Süß

### Dank für die gute Zusammenarbeit

Nach vier Jahren hat Pfarrer Dominik Flür den Pfarrverband Schöllnach-Außernzell-Riggerding verlassen. Beim Abschiedsgottesdienst in der Pfarrkirche in Riggerding bedankte sich Bürgermeister Alois Oswald für die gute Zusammenarbeit mit dem Pfarrer: „Auch im Hinblick auf unsere Marktplatzsanierung war er ein hervorragender Ansprechpartner, mit dem sich die Planungen sehr gut besprechen

ließen“, sagt Bürgermeister Alois Oswald.

Als größter Grundstücksbesitzer am Marktplatz sei die Kirche ein wichtiger Ansprechpartner in dieser Angelegenheit. Im Namen des Marktes Schöllnach wünscht der Bürgermeister dem Pfarrer alles Gute für die Zukunft und seine künftige Tätigkeit.

*sas-medien*

### Vandalismus-Fälle nehmen zu

Beschädigte Sitzbänke und Tische, Schmierereien an Hauswänden und Mauern, Beschädigungen an Spielgeräten und Schulgebäuden: In jüngster Zeit nehmen leider Vandalismus-Fälle im Marktgebiet wieder überhand. „Das kann es doch nicht sein: Wir investieren Zeit und Geld, um Infrastruktur für alle zur Verfügung zu stellen, und ein paar wenige machen alles kaputt“, sagt Bürgermeister Alois Oswald.

Für die Reparatur der Schäden muss die Allgemeinheit aufkommen, denn sie wird natürlich

mit Steuergeldern finanziert. Er appelliert daher an die (unbekannten) Randalierer, solche Beschädigungen zu unterlassen. Im übrigen wird jeder Fall zur Anzeige gebracht - und die Polizei hat auch schon Ermittlungserfolge vorzuweisen und erste Täter dingfest gemacht.

Wer Zeuge von Vandalismus wird, den bittet Bürgermeister Oswald, entweder selbst einzugreifen oder die Taten im Rathaus oder bei der Polizei zu melden.

*sas-medien*

# BESSER STROM SELBER MACHEN.



Michael Ramsauer / VERTRIEBSAUSDIENST

Rufen Sie an und ich übernehme. Unkompliziert. Kompetent. BESSER!

Investieren Sie in Ihren eigenen Sonnenstrom mit wirtschaftlichen Energiekonzepten. Unverbindliche Beratung unter **T. 08509 9006-0**

**BESSER** EINER FÜR ALLES.



# PRAML

Energie- und Gebäudetechnik



## Niederschrift

über die Sitzung des Marktge-meinderates Schöllnach vom Mittwoch, 2. Juni 2021 in Schöllnach, Rathaus-Sitzungssaal, 18.30 Uhr

### 1. Eröffnung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

ordnungsgemäß geladen: 17  
anwesend: 13  
entschuldig: Martin Pfeffer,  
Günther Moser, Jürgen Zellner,  
Alfons Scheungrab  
Folgende weitere Personen waren zur Sitzung anwesend:  
Kämmerer Johann Kufner, Anna-lena Schreiner, Ilka Feuchtinger,  
Zuhörer: 1

### 2. Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 06.05.2021 – öffentlicher Teil

MGR Eder trifft um 18.33 Uhr zur Sitzung ein.

### 3. Bauanträge

3.1 Antrag auf Vorbescheid durch den Bauwerber **Stefan Schwarzkopf**, Schöllnach, für die Errichtung einer Lager- und Produktionshalle auf dem Grundstück mit der Fl.-Nr. 220 in Gemarkung Schöllnach, Emminger Straße;

Der MGR Schöllnach beschließt, dem Antrag auf Vorbescheid gemäß § 36 Abs. 1 BauGB das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen.

Abstimmungsergebnis: 13 : 0

3.2 Antrag auf Baugenehmigung durch den Bauwerber **Christian Lorenz**, Schöllnach, für den Anbau eines Wintergartens an das best. Wohnhaus auf dem Grundstück mit der Fl.-Nr. 4373/5 in der Gemarkung Taiding; Weißensteinweg;

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
☎ 03944-36160 🌐 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
**Wohnmobilcenter am Wasserturm**

Der MGR Schöllnach beschließt, dem Bauvorhaben gemäß § 36 BauGB das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen.

Abstimmungsergebnis: 13 : 0

3.3 Antrag auf Baugenehmigung durch die Bauwerber **Antonia und Maximilian Bauer**, Bernried, für Ersatzneubau eines Einfamilienwohnhauses mit Doppelgarage auf dem Grundstück mit der Fl.-Nr. 368 in der Gemarkung Schöllnach, Bergstraße;  
Gesonderter Antrag auf Befrei-

ung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ gemäß § 31 Abs. 2 BauGB;

Der Bauantrag wurde mit E-Mail vom 01.06.2021 zurückgenommen.

3.4 Antrag auf Vorbescheid durch die Bauwerberin **Anita Kraus**, Winzer, für die Errichtung eines Wohnhauses mit Garage auf dem Grundstück mit der Fl.-Nr. 541 in der Gemarkung Schöllnach, Friedhofstraße;

Der MGR Schöllnach beschließt, dem Vorbescheid gemäß § 36 Abs. 1 BauGB das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen.

Abstimmungsergebnis: 13 : 0

3.5 Antrag auf Baugenehmigung durch **Rewe Markt GmbH Zweigniederlassung Süd, Eching**, für Umbau des best. Einzelhandelsgeschäftes - Abbruch Trennwand Verkaufsraum Lebensmittel/Getränke auf dem Grundstück mit der Fl.-Nr. 1257/5 in der Gemarkung Schöllnach, Bahnhofstraße;

Fazit:

Die Festsetzung der max. zulässigen Verkaufsfläche für den Le-

bensmittelvollsortimenter von 1.200 qm und dass es sich beim Getränkemarkt um einen eigenständigen Betrieb handelt - insbesondere eigener Eingang, eigene Kasse, eigener Sozialraum, der keine Funktionseinheit mit dem Lebensmittelmarkt bildet und der insbesondere keinen für den Kundenverkehr geeigneten Durchgang zur benachbarten Ladeneinheit aufweist, war im rechtskräftigen BP zwingend erforderlich da der BP ansonsten höherem Recht (LEP Ziel BII 1.2.1.2 Landesentwicklungsplan Bayern) widersprochen hätte und somit rechtswidrig wäre.

Empfehlung Verwaltung:

Da eine Prüfung durch die Verwaltung erfolgte und eine Befreiung nach § 31 Abs. 2 BauGB erforderlich ist, soll diese von Amts wegen behandelt und abgelehnt werden.

Somit ist auch der Bauantrag abzulehnen.

Der MGR Schöllnach beschließt, zum vorgenannten Bauantrag Rewe Markt GmbH von den Festsetzungen des BP „SO REWE“ für die Überschreitung der max. Verkaufsfläche des Lebensmittelvollsortimenters von 1.200 m<sup>2</sup> Punkt 2.1.1.2 Maß der baulichen

**Dahoam**  
is' am schönsten

Küchen · Haushaltsgeräte · Montageservice · Reparaturen

**mein Küchenbauer**  
Iggensbacher Str. 44 · 94508 Schöllnach · T. 09903 29990-0 · [www.meinkuechenbauer.de](http://www.meinkuechenbauer.de)

Nutzung, das gemeindliche Einvernehmen nicht zu erteilen.  
 Abstimmungsergebnis: 9 : 4  
 Der MGR Schöllnach beschließt, dem Bauvorhaben gemäß § 36 Abs. 1 BauGB das gemeindliche Einvernehmen nicht zu erteilen.  
 Abstimmungsergebnis: 9 : 4

**4. Vorstellung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes „Innenentwicklung Ortskern Schöllnach“ samt Gestaltungsfiel; Billigung des Vorentwurfs**

Es folgt die Vorstellung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes „Innenentwicklung Ortskern Schöllnach“ durch die Verwaltung.

Der Marktgemeinderat Schöllnach billigt den städtebaulichen Vorentwurf zum Bebauungs- und Grünordnungsplan „Innenentwicklung Ortskern Schöllnach“ mit Begründung und Umweltbericht sowie die als Anlage angefügte Gestaltungsfiel, je in der Fassung vom 02.06.2021.

Die Verwaltung wird beauftragt, mit dem Vorentwurf das frühzeitige Beteiligungsverfahren nach § 3 Abs. 1 BauGB und § 4 Abs. 1 BauGB durchzuführen.  
 Abstimmungsergebnis: 13 : 0

**5. Neufestsetzung der Ortsdurchfahrtsgrenze im Bereich der Kreisstraße DEG 8 im Norden des Baugebietes „WA Hilkeringer Feld“**

Antragsgemäß und mit Bescheid vom 13.01.2021 setzte die Regierung von Niederbayern die Ortsdurchfahrt von Schöllnach im Zuge der Kreisstraße DEG 8 hinsichtlich der Erschließung und

verkehrsgerechter Anbindung des Baugebietes „WA Hilkeringer Feld“ neu fest. Die Festsetzung wurde mit Ablauf des 01.03.2021 wirksam.

Die Tiefbauverwaltung des Landkreises Deggendorf muss nun eine Änderung des Straßenverzeichnis hinsichtlich der Neufestsetzung der Ortsdurchfahrtsgrenze von Schöllnach im Zuge der Kreisstraße DEG 8 bei der Regierung von Niederbayern beantragen. Hierzu ist ein Gemeinderatsbeschluss erforderlich.

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
 ☎ 03944-36160 🌐 www.wm-aw.de  
**Wohnmobilcenter am Wasserturm**

Mit einer Neufestsetzung der Ortsdurchfahrtsgrenze im Bereich der DEG 8,

- bisher festgesetzt: im Bereich der Einmündung der Ortsstraße „Bachstraße“ (Abschnitt 100 Station 7,605)
- neue Festsetzung: in der Natur fixiert zwischen den Fl.-Nrn. 441 und 453/27 in der Gemarkung Schöllnach, (Abschnitt 100 Station 7,482)

besteht Einverständnis. Eine entsprechende Verlegung ist bei der Tiefbauverwaltung des Landkreises Deggendorf zu beantragen.  
 Abstimmungsergebnis: 13 : 0

**6. Marktplatzsanierung – Freigabe Ausführungsplanung „Kirchgarten“**

Es folgt die Vorstellung der Ausführungsplanung des Kirchgartens durch die Verwaltung. Der MGR Schöllnach beschließt die Freigabe der Ausführungs-

planung des Bauabschnittes „Kirchenumfeld / Kirchgarten“ – mit Planstand 21.05.2021 vom Planungsbüro CapattiStaubach.  
 Abstimmungsergebnis: 13 : 0

**7. Bekanntgaben und Anfragen**

**Bekanntgaben:**

- Straßensperrung Oblfing (DEG 11) vom 07.06.2021-11.06.2021
  - Freibaderöffnung am 09.06.2021
  - Installation BayernWLAN (Marktplatz, Freibadgelände) am 17.06.2021
  - Baubeginn Marktplatz voraussichtlich Ende Juni
  - Nächste MGR-Sitzung am 15.07.2021
  - Zur Anfrage „Neuerrichtung Spielplatz Poppenberg“ haben sich drei Personen gemeldet, die ihren Grund für die Maßnahme zur Verfügung stellen würden.
  - Zum Ende der öffentlichen Sitzung werden dem Gremium Bilder des Baufortschritts an der Kläranlage präsentiert.
- Des Weiteren wird über zunehmenden Vandalismus im Gemeindegebiet berichtet.

**Anfragen:**

MGR Markus Eder erkundigt sich nach dem eingereichten Antrag der CSU auf die Neuerrichtung/Sanierung des Leichenhauses in Schöllnach.

MGRin Sabine Süß bringt den Vorschlag ein, dem Freibad Schöllnach einen Namen zu erteilen.

MGR Christian Niederländer erkundigt sich nach dem Vorschreiten der Planung bezüglich

des Gewerbegebiets Leutzing.

MGR Patrick Popelyszyn bittet die Verwaltung darum, sich um den offenen Schacht an der Schulstraße (Kreisstraße) zu kümmern.

MGR Alexander Heitzer schlägt eine Besichtigung des geplanten Standorts einer Photovoltaikanlage in Schwanenreit vor. Vorher sollte jedoch das Ergebnis des Rahmenplans abgewartet werden.

*Bgm. Oswald schließt die öffentliche Sitzung um 19.33 Uhr.*

Oswald *Schreiner*  
 1. Bürgermeister *Schriftführerin*

**Nächste Sitzung des Marktrats am 15. Juli**

Die nächste Sitzung des Marktgemeinderats Schöllnach findet am Donnerstag, 15. Juli 2021, statt. Ab 18.30 Uhr tagt das Gremium im Sitzungssaal des Rathauses.

Bauanträge, die in dieser Sitzung behandelt werden sollen, sind bis spätestens eine Woche vorher bei der Verwaltung einzureichen.

**Betriebsurlaub im Bauhof**

Der Schöllnacher Bauhof hat vom 02.08. bis einschl. 13.08.2021 zwei Wochen Betriebsurlaub.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für das Ausbildungsjahr **2021** eine/n Auszubildende/n (m/w/d) als **Kauffrau/Kaufmann für Büromanagement**

**Inhalte der Ausbildung**

- Bearbeitung von Büro- und Geschäftsprozessen
- Organisation und Koordination bürowirtschaftlicher Abläufe
- aktive Betreuung und Pflege des Kundenstamms
- Kontrolle von Wareneingängen / Lagerbeständen
- Umgang mit modernen Kommunikations- und Buchungssystemen


**Wir bieten dir**


- einen sicheren Ausbildungsplatz in einem kollegialen und innovativen Umfeld
- anspruchsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeiten
- ein hohes Maß an Selbstständigkeit und Eigenverantwortung
- ein international tätiges Unternehmen

**Deine Qualifikation**

- mittlere Reife oder höher
- gutes Ausdrucksvermögen in Wort und Schrift
- gute Kenntnisse gängiger Office-Anwendungen
- Lernbereitschaft und Freude am Umgang mit Zahlen
- gute Team- und Kommunikationsfähigkeit und selbstständiges Arbeiten
- schnelle Auffassungsgabe und lösungsorientierte Denkweise

**➔ BEWIRB DICH JETZT!**  
 Auch möglich als Umschulung mit **verkürzter Ausbildungsdauer!**





**U** Automatisierungstechnik GmbH

**Wir freuen uns auf deine schriftliche Bewerbung per Brief oder per E-Mail!**

Urmann Automatisierungstechnik GmbH • Gewerbepark Leutzing 10 • 94508 Schöllnach • 09903-94249400 • info@uat-gmbh.de



## Ab 1. August: Rettungsdienst-Standort in Schöllnach

„Was lange währt, wird endlich gut“, heißt es so schön. Für den Rettungsdienst-Standort im Bereich Schöllnach, den der Zweckverband für Rettungsdienst und Feuerwehralarmierung Straubing bereits 2018 ausgeschrieben hatte, scheint sich dieser Spruch jetzt zu bewahrheiten. Nach Ausschreibungsaufhebung, erneuter Ausschreibung, Einsprüchen und Nachprüfungsverfahren ist die Entscheidung gefallen: Den Zuschlag erhält der private Rettungsdienst Stadler aus Freyung - und jetzt soll es so schnell wie möglich losgehen.

### Vorübergehend an der Waldstraße untergebracht

Am 1. August 2021 soll der Rettungsdienst-Standort seinen Betrieb aufnehmen. Manuel Stadler, der stellvertretende Geschäftsführer des privaten Rettungsdienstes mit Hauptsitz in Freyung, hat dafür vieles schon im Hintergrund vorbereitet: Bis die neue Rettungswache gebaut ist, wird der Standort vorübergehend in einem Gebäude an der Waldstraße untergebracht. Der neue Rettungswagen steht dann der Bevölkerung für Notfallereignisse zur Verfügung und wird mit unserem höchstprofessionellen Personal besetzt und betrieben“, sagt Stadler. Je ein Notfall- und ein Rettungssanitäter schieben dann Dienst in der Rettungswache, insgesamt wird die Wache aus acht bis zehn Mitarbeitern bestehen: „Als medizinisches Fachpersonal sind unsere Notfallsanitäter und Rettungsassistenten für die Versorgung der Patienten sowie unsere Rettungssanitäter zum Führen des Rettungswagens verantwortlich“, erklärt Stadler. Der neue Rettungswagen wird



aktuell noch ausgebaut und Mitte Juli von Stadler übernommen. Zusätzlich steht ein zweiter Rettungswagen am Standort Schöllnach zur Verfügung, der für Großschadenslagen und Sonderereignisse bei Bedarf besetzt werden kann.

Manuel Stadler ist erleichtert, dass es jetzt endlich losgehen kann. Bereits im Jahr 2017 wurde im TRUST III-Gutachten der Bedarf nach einem Rettungsdienst-Standort im Landkreis Deggendorf ermittelt. Diese „Trend- und Strukturanalyse“ ist Grundlage für die Ermittlung der Versorgungssituation des Rettungsdienstes in Bayern. Auf Empfehlung des Instituts für Notfallmedizin und Medizinmanagement der Uni München wurde damals ein Standort in der Gemeinde Außernzell ausgeschrieben. Das Vergabeverfahren wurde jedoch im August 2018 wieder aufgehoben: Nach der Aktualisierung des TRUST-Gutachtens wurde Schöllnach als besserer Standort angesehen und die Vergabe neu ausgeschrieben. Eigentlich sollte der

Standort zum 1. Januar 2021 in Betrieb genommen werden. Im Oktober 2020 wurde in nicht-öffentlicher Sitzung des Zweckverbands Rettungsdienst und Feuerwehralarmierung Straubing der Zuschlag erteilt. Weil der unterlegene Bieter einen Nachprüfungsantrag bei der Vergabekammer Südbayern gestellt hatte, kam es zu Verzögerungen. Doch nun konnte Manuel Stadler den Vertrag für den Betrieb des Rettungsdienst-Standortes unterzeichnen. Mit den Vertretern des Zweckverbands hat er die Rahmenbedingungen festgelegt und er freut sich darauf, endlich loslegen zu dürfen: „Wir freuen uns auf die künftige Zusammenarbeit auch mit den drei Gemeindefeuerwehren und den First Respondern in Riggerding – gemeinsam können wir eine starke Einheit zum Wohl der Bevölkerung bilden.“

Im Landkreis Deggendorf betreibt der Zweckverband für Rettungsdienst und Feuerwehralarmierung Straubing aktuell die Standorte Deggendorf, Deggendorf Nord, Plattling, Oster-

hofen, Hengersberg und Pankofen. Schöllnach komplettiert ab 1. August die Rettungsdienstabdeckung im Landkreis.

### Ein wichtiger Standortfaktor für die Gemeinde

„Das ist ein Traum für die Region und unsere Bevölkerung“, sagt Bürgermeister Alois Oswald erfreut: „Wenn man in Not ist, kommt einem die Wartezeit immer lange vor. Dieser Standort verkürzt die Wartezeit auf die dringend benötigte Hilfe.“ 2. Bürgermeister Thomas Habereder ergänzt: „Der Rettungsdienst-Standort in Schöllnach und der Bau einer neuen Rettungswache sind ein wichtiger Standortfaktor für die Gemeinde.“ Diese ist dank dreier Hausarztpraxen, der First Responder Riggerding und der drei schlagkräftigen Feuerwehren gut aufgestellt.

*sas-medien - Foto: sas-medien*

Der neue Rettungsdienst-Standort wird jeweils von Montag bis Donnerstag von 8 bis 22 Uhr sowie Freitag, 8 Uhr, bis Sonntag, 22 Uhr, besetzt sein.

# Auto-Wiesenberger

Max Wiesenberger • Taiding / Schöllnach • Telefon 09903-366



Prüftermin jeden Mittwoch (08.00 Uhr) und Freitag (16.00 Uhr)!

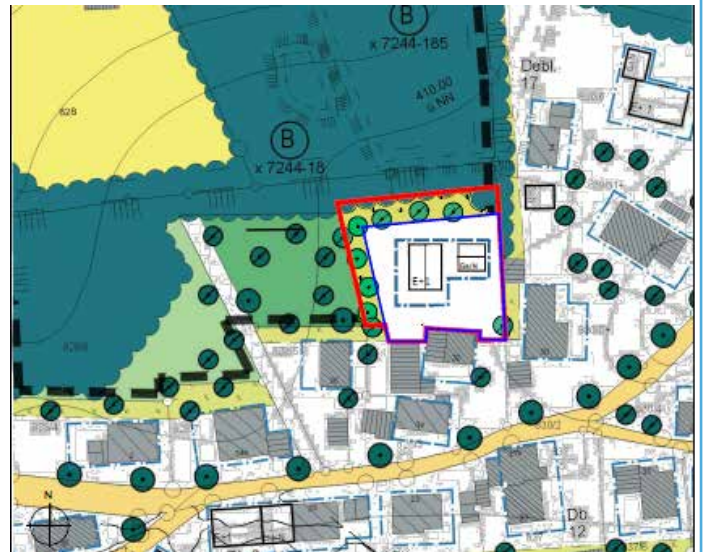
**BEKANNTMACHUNG****Vollzug der Baugesetze:****Änderung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ durch das Deckblatt Nr. 11; Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses**

Der Bauausschuss des Marktgemeinderates Schöllnach hat mit Beschluss am 28.04.2021 die Änderung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ durch das Deckblatt Nr. 11 für den Bereich der Fl.-Nrn. 828/2 und 828/9 je in der Gemarkung Schöllnach (Sandweg), als Satzung beschlossen.

**Der Satzungsbeschluss wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 BauGB ortsüblich bekannt gemacht.**

Ziel und Zweck des Deckblattes ist die planungsrechtliche Zulässigkeit eines Wohnhauses für einen ansässigen Bürger.

Das Deckblatt Nr. 11 zur Änderung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes mit Plan, textlichen Festsetzungen, Begründung und Abhandlung der Eingriffsregelung, wird vom Tag dieser Bekanntmachung an auf Dauer, zu jedermanns Einsicht, in Schöllnach, Marktplatz 12, Rathaus, Zimmer-Nr. 15, während der allgemeinen Dienststunden (Montag bis Freitag von 08.00 bis 12.00 Uhr und Mittwoch von 14.00 bis 18.00 Uhr) bereitgehalten. Auf Verlangen wird über den Inhalt der Satzung Auskunft gegeben. Wegen der aktuellen Lage ist jedoch eine vorherige telefonische Terminvereinbarung unter 09903/9303-33 erforderlich.



Der Geltungsbereich ist im oben stehenden Lageplan (unmaßstäblich) rot umrandet.

Der Zugang ist nicht barrierefrei. Wir bieten bei Bedarf nach Absprache Hilfestellung.

Die Unterlagen können auch auf der Homepage des Marktes Schöllnach unter [www.schoellnach.de](http://www.schoellnach.de) eingesehen werden.

**Mit dieser Bekanntmachung tritt das Deckblatt Nr. 11 zur Änderung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ nach § 10 Abs. 3 BauGB in Kraft.**

**Hinweise:**

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie der Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis Nr. 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Satzung schriftlich gegenüber der Marktgemeinde Schöllnach geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen.

Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

**Markt Schöllnach**

gez.

Alois Oswald

1. Bürgermeister



**Eis & Kuchen aus eigener Herstellung!**

**La Fantasia**  
**Eiscafé**

**DI - SO & FEIERTAGE GEÖFFNET: 10 - 21 UHR**  
**11 - 20 UHR IN BÜCHLBERG UND EGING AM SEE**

**Wir freuen uns, Sie mit selbstgemachtem Eis sowie Kuchen, Torten und Kaffeespezialitäten verwöhnen zu dürfen! Beachten Sie bitte die FFP2-Maskenpflicht.**

*Ihre Familie Pilikidis mit Team.*

**Marktplatz 2 • 94508 Schöllnach • Tel. 09903-942944**





## Sommerliche Themenabende im Schöllnacher Freibad



Vier sommerliche Themenabende sollen das Schöllnacher Freibad noch attraktiver machen und den Schöllnachern einen abwechslungsreichen Sommer bieten. Bürgermeister Alois Oswald, 2. Bürgermeister Thomas Habereder (CSU), Alexander Heitzer (SPD) und Sabine Süß (FW) haben gemeinsam ein Konzept für vier "Sommerabende im Freibad" aufgestellt, die im Juli und August veranstaltet werden.

Die Initiative ging von Thomas Habereder aus, der schon im vergangenen Jahr erste Ideen gesammelt hatte. „Wir haben so ein tolles Freibad, das müssen wir nutzen“, war seine Vorgabe für die erste Besprechung, die im Biergarten des Gasthauses „Zur Schnelln“ in Obergriesgraben stattfand. Musik, leichte Speisen und passen-

de Cocktails schwebten ihm vor, um einen lauen Sommerabend im Freibad noch angenehmer zu gestalten.

Bürgermeister Alois Oswald griff einen Vorschlag der früheren Leiterin der Gemeindebücherei, Christl Geier, auf: „Die Gemeindebücherei hat heuer 40. Jubiläum. Da könnte man doch eine Lesung veranstalten und diese aufs Freibadgelände ausdehnen.“ Dieser kulturelle Abend könnte im Freibad in sehr schönem Ambiente umgesetzt werden, waren sich Oswald, Habereder, Heitzer und Süß einig. Auch Büchereileiterin Sandra Menacher gefällt die Idee, sie hat ihre Unterstützung zu dieser schönen Veranstaltung bereits zugesagt und organisiert die Autorenlesung. Die Autorin steht auch schon fest: Dagmar Isabell Schmidbauer, die Auto-

rin der „Passau-Krimi-Reihe“, wird am Freitag, 23. Juli, von 19. bis 21 Uhr am Freibadgelände lesen. Bei schlechtem Wetter wird diese Veranstaltung nach drinnen verlegt.

Ein Kino-Picknick am Freibadgelände und „Schwimmen im Lichtermeer“ waren als weitere Ideen schnell geboren. Beim „Nachtschwimmen“ sorgen Alexander Heitzer sowie Fabian und Harald Podkrischnik für stimmungsvolle Beleuchtung und musikalische Begleitung.

Schnell standen auch die weiteren Termine fest: Am Freitag, 9. Juli, wird von 20 bis 22 Uhr zum „Schwimmen im Lichtermeer“ eingeladen. Am 6. August wird ab 20.30 Uhr zum Sommernachtskino eingeladen - in einer Facebook-Umfrage wird in den nächsten Wochen

ermittelt, welcher Film gezeigt wird. Die Vorführung beginnt mit einsetzender Dunkelheit. Den Abschluss bildet am 20. August erneut ein „Schwimmen im Lichtermeer“. Ausweichtermin bei schlechtem Wetter ist jeweils eine Woche später, mit Ausnahme der Autorenlesung - diese wird bei Regen nach drinnen verlegt.

Der Eintritt zu allen abendlichen Veranstaltungen ist kostenlos. Getränke, kleine Speisen und Snacks werden vom Kioskpersonal des Freibads verkauft, der Erlös kommt dem Freibad zugute.

*sas-medien - Foto: sas-medien*

Die Veranstaltungsreihe wird vorbehaltlich der weiteren Corona-Entwicklung organisiert. Die jeweils geltenden Hygieneregeln gilt es zu beachten.

# NIEDERLÄNDER MALERBETRIEB

FASSADEN- & INNENRAUMGESTALTUNG ■ FARBHANDEL ■ SPACHTELARBEITEN ■ WÄRMEDÄMMUNG  
 Christian Niederländer  
 Georg-Nachtmann-Weg 22  
 94508 Schöllnach  
 0170-2016005 Mobil  
 09903-942686 Telefon  
 christian-niederlaender@t-online.de E-Mail

Jetzt anmelden:

**Visionssuche - Visions Quest**  
 mit Gerhard  
 vom 30. Juli bis 08. August  
 Meine Herausforderungen,  
 meine Grenzen

**Das vergessene Wissen  
 der Frauenheilkraft**  
 mit Elvira  
 vom 28. August bis 04. September  
 im Kreis der Frauen

Telefon 0 99 03 - 468 99 77

[www.Sonnenwaldpraxis.de](http://www.Sonnenwaldpraxis.de)



### Schöllnacher Freibad: Geänderte Regeln und Öffnungszeiten

Gerade rechtzeitig hat das Freibad Schöllnach dieses Jahr aufgemacht: An den sommerlich heißen Tagen im Juni haben schon viele Badegäste das Angebot genutzt, sich im kühlen Wasser zu erfrischen.

Der Markt Schöllnach hat für einen reibungslosen Badebetrieb ein Schutz- und Hygienekonzept erarbeitet. In allen Bereichen des Freibades wird mit Informationstafeln und Markierungen auf die Verhaltensregeln hingewiesen.

Maximal 500 Badegäste dürfen sich zeitgleich auf dem Gelände aufhalten. Für die Badegäste besteht Dokumentationspflicht.

Das Kontaktformular ist bei Eintritt dem Kassenpersonal vorzulegen. Vordrucke stehen auf der Homepage des Marktes Schöllnach ([www.schoellnach.info](http://www.schoellnach.info)) zum Download bereit bzw. sind an der Kasse erhältlich.

Kinder unter zehn Jahren dürfen das Freibad nur in Begleitung eines Erziehungsberechtigten oder für die Betreuung zuständigen Erwachsenen besuchen. Am gesamten Freibadgelände besteht Maskenpflicht. Auf die Einhaltung der Abstandsregelung (mindestens 1,5 Meter) und regelmäßige Hand-Desinfektion ist zu achten. Der Zutritt zum Sanitärbereich ist auf je zwei

Personen beschränkt. Auf allen Sitzgelegenheiten im Freibad ist eine Unterlage (z.B. Hand- oder Badetuch) zu verwenden.

Die Eintrittspreise:  
 Einzelkarte: 3 Euro (ermäßigt 2 Euro)  
 Feierabendtarif (ab 17 Uhr): 2 Euro  
 Familienkarte: 6 Euro  
 Zwölfer-Karte Erwachsene: 30 Euro (ermäßigt 20 Euro); Ermäßigungen gelten für Kinder und Jugendliche von 6 bis 18 Jahren sowie Schüler und Studenten über 18 Jahren (keine Azubis), Rentner und Schwerbehinderte

Öffnungszeiten:  
 täglich von 10.00 bis 19.00 Uhr

### VERLOSUNG



#### Verlosung

Wir verlosen drei 12er-Karten für das Schöllnacher Freibad.

#### Sie wollen gewinnen?

Schicken Sie uns eine Postkarte mit dem Kennwort „Schwimmen“, Ihrem Namen, Anschrift und Telefonnummer an Lindenblatt-Redaktion Sonnenwaldstr. 16 94508 Schöllnach

oder schreiben Sie uns eine E-Mail mit dem Kennwort „Schwimmen“ im Betreff, Ihrem Namen, Anschrift und, ganz wichtig, Telefonnummer an [verlosung@sas-medien.de](mailto:verlosung@sas-medien.de)

Einsendeschluss ist am Sonntag, 04. Juli 2021. Die Gewinner werden telefonisch oder per E-Mail benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

**Viel Glück!**

### Wassergymnastik mit dem Gartenbauverein



Bewegung im Wasser ist gesund. Darum veranstaltet der Gartenbauverein Schöllnach

im Freibad wieder die beliebte Wassergymnastik: Diese findet jeden Dienstag und Donnerstag

ab 11.00 Uhr im Nichtschwimmerbecken statt.  
 sas-medien - Foto: sas-medien

- EINKOMMENSTEUER
- UMSATZSTEUER
- GEWERBESTEUER
- LOHN- UND FINANZBUCHHALTUNG
- JAHRESABSCHLÜSSE
- NACHFOLGERBERATUNG
- ERBSCHAFTSSTEUER

**EIN STARKES TEAM IN ALLEN STEUERFRAGEN!**

[www.steuerberater-jobst.de](http://www.steuerberater-jobst.de)

**JOBST**  
 STEUERBÜRO

*Anzeigenaufträge & Textbeiträge*

senden Sie uns am besten per E-Mail an [anzeigen@sas-medien.de](mailto:anzeigen@sas-medien.de)

Wir freuen uns auf Ihre Daten im PDF-, AI-, EPS-, CDR-, DOCX- oder JPG-Format. Fotos senden Sie bitte im Original und fügen diese nicht in Word-Dateien ein. Andere Dateiformate nur auf Anfrage!



## Tierische Besucher



Über tierische Besucher durften sich die Schöllnacher in den vergangenen Wochen freuen. Zwei Störche machten auf dem Laternenmast am Marktplatz Halt und beobachteten das Treiben an einem geschäftigen Samstagvormittag. Ob sich in den nächsten Monaten reicher Kindersegen in Schöllnach einstellt, wird sich zeigen...



lief langsam durch den Garten davon.

Im Garten von Mariele und Helmut Schoblik schaute ein eher behäbiger kleiner Geselle vorbei: Ein Igel besuchte die beiden. Der Kleine war nur etwas größer als eine Handvoll, schreibt Helmut Schoblik. Er machte einen schwächlichen Eindruck, war sehr schwach und hatte Durchfall. Familie Schoblik baute ihm ein Nest aus Heu und stellte ihm Katzenfutter daneben. Nach einem kurzen Stärkungsschlaf machte er sich über das Futter her. Am Nachmittag hatte er sich offenbar erholt und

Igel sind dämmerungs- und nachtaktiv. Wer tagsüber einen Igel findet, der krank oder schwächlich aussieht, kann diesen mit einer Mischung aus Katzenfutter und ungewürztem Rührei füttern, schreibt der Bund Naturschutz. Obst ist als Futter nicht geeignet. Zum Trinken sollte man nur Wasser anbieten, keine Milch: Da Igel Laktose nicht verdauen können, können sie davon Durchfall bekommen.

sas-medien  
Fotos: Verena Baier / Helmut Schoblik

SPORTREGION  
.deg2021 SPORTABZEICHEN FÜR  
DEN LANDKREIS DEGGENDORF

Landkreiswettbewerb  
für Schulen und Firmen

Start im Juni 2021

Informationen und Termine zur Aktion unter:  
[www.sportregion-deggendorf.de/sportabzeichen](http://www.sportregion-deggendorf.de/sportabzeichen)

## Stützpunkte und Ansprechpartner

## LV Deggendorf

Donau-Wald-Stadion  
Konrad-Adenauer-Str. 8  
94469 Deggendorf  
Walter Körner 0173 3823604  
Josef Wurm 0152 29585396

## TSV Deggendorf

Donau-Wald-Stadion  
Konrad-Adenauer-Str. 8  
94469 Deggendorf  
Adolf Steininger 0176 36379174  
Brigitte Wallstabe-Watermann  
0171 5491046

## TSV Natternberg

Sportanlage Haidhof  
Haidhof 3  
94469 Deggendorf  
Brigitte Fleischmann 0991 4522

## TV Osterhofen

Stadion Osterhofen  
Seewiesen 12  
94486 Osterhofen  
Alois Auer 09932 2261

## TSV Plattling

Karl-Weinberger-Stadion  
Georg-Eckl-Str. 24  
94447 Plattling  
Andreas Kiermeier 0160 4362989

## SV Schöllnach

Sonnenwaldstadion  
94508 Schöllnach  
Markus Geier 0151 10869305  
Martina Zitzelsberger 0151 54740686

Aufgrund der Corona-Pandemie sind die  
Abnahmen der Sportabzeichen je nach  
Gesetzeslage unter Vorbehalt zu sehen.



**BEKANNTMACHUNG****der Nachqualifizierung und Revision der Denkmalliste für den Bereich des Marktes Schöllnach**

Die Denkmalliste im Bereich des Marktes Schöllnach wurde seitens des Bayerischen Landesamtes für Denkmalpflege aktualisiert, d. h. es wurden Bau- und Bodendenkmäler nachqualifiziert sowie Streichungen vorgenommen. Die Bau- und Bodendenkmäler können im Bayerischen Denkmal-Atlas von jedermann unter [www.blfd.bayern.de](http://www.blfd.bayern.de) bzw. [www.denkmal.bayern.de](http://www.denkmal.bayern.de) eingesehen und als PDF exportiert und ausgedruckt werden.

Bitte beachten Sie, dass es sich bei der Bayerischen Denkmalliste um ein nachrichtliches Verzeichnis handelt. Das heißt, auch Objekte, die noch nicht als Denkmäler erkannt und folglich nicht in der Denkmalliste erfasst sind, können Denkmaleigenschaft besitzen und unterliegen somit den Schutzbestimmungen des Denkmalschutzgesetzes.

Fragen beantworten Ihnen gerne der Referatsleiter Denkmalliste und Denkmaltopographie, Herr Dr. Markus Ullrich (Tel. 089-2114-312, E-Mail [Markus.Ullrich@blfd.bayern.de](mailto:Markus.Ullrich@blfd.bayern.de), und die zuständigen Listenreferenten des BLfD, Frau Dr. Anke Borgmeyer (Tel. 089-2114-305, E-Mail [Anke.Borgmeyer@blfd.bayern.de](mailto:Anke.Borgmeyer@blfd.bayern.de); Baudenkmäler) und Herr Günter Wullinger M.A. (Tel. 0941-595748-15 und E-Mail [Guenter.Wullinger@blfd.bayern.de](mailto:Guenter.Wullinger@blfd.bayern.de); Bodendenkmäler).

Die Liste für den Markt Schöllnach können Sie unter oben angegebenem Link bzw. beigefügter PDF oder im Rathaus der Verwaltungsgemeinschaft Schöllnach, Marktplatz 12, 94508 Schöllnach, Zimmer Nr. 15 OG, während der allgemeinen Öffnungszeiten, unter vorheriger telefonischer Anmeldung (09903-9303-33), einsehen.

**Markt Schöllnach**

gez.

Alois Oswald  
1. Bürgermeister

**„WA Rieden:“ Baubeginn**

Mit dem neuen Baugebiet „WA Rieden“ entstehen im Schöllnacher Ortsteil Rieden 16 Bauparzellen, um der kontinuierlichen Nachfrage nach Bauplätzen im Gemeindegebiet Rechnung zu tragen. Voraussichtlich Anfang Juli wird mit der Erschließung des neuen Baugebiets begonnen.

*sas-medien***Arbeiten an Parkplätzen**

Auch bei der Marktplatzsanierung geht es voran: Nachdem die Garagen neben dem Pfarrhaus abgerissen wurden, geht es ab Ende Juni mit den Parkplätzen hinter der Kirche und hinter den Banken weiter. In dieser Zeit können die Parkplätze am Stadion als Ausweichparkplatz genutzt werden.

*sas-medien***Gewerbeverein wählt neu**

Zur Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen lädt der Gewerbeverein Aktives Schöllnach e.V. ein. Die Versammlung findet am Dienstag, 20.07.2021, um 19.30 Uhr im Gasthaus Schwarzkopf statt.

Neben den Rechenschaftsberichten des 1. Vorsitzenden Fritz Müller und von Kassier Karl Baumgartner steht auch die Wahl der neuen Vorstandschaft auf der Tagesordnung. Wünsche und Anträge können bis eine Woche vor der Versammlung bei der Vorstandschaft eingebracht

werden.

Die Rechenschaftsberichte umfassen den Rückblick auf ein außergewöhnliches Vereinsjahr: Die Märkte mussten abgesagt werden, auch andere Aktionen des Gewerbevereins konnten nicht stattfinden. Doch eine Aktion hat erst kürzlich für viel positive Resonanz gesorgt: Der Gewerbeverein hat 50 12-Karten fürs Freibad gekauft und zu vergünstigten Preisen weitergegeben. Dieses Angebot wurde sehr gut angenommen.

*sas-medien***Test-Station in der Mittelschul-Turnhalle schließt**

Eine sehr bürgerfreundliche Corona-Testmöglichkeit hat die Linden-Apotheke in Schöllnach in den vergangenen Wochen angeboten: In der Turnhalle der Mittelschule war die Teststation eingerichtet.

Aufgrund der steigenden Impfquote geht die Nachfrage nach Tests inzwischen zurück. Darum ist am Sonntag, 27.06.2021, Schluss: Die Teststation in der Mittelschul-Turnhalle wird nicht mehr benötigt.

„Das war eine schöne Sache für unsere Bürger, die damit nicht

woanders hinfahren mussten, wenn sie einen Test brauchten“, sagt Bürgermeister Alois Oswald: Die Marktgemeinde hatte das Angebot unterstützt, indem sie die Turnhalle zur Verfügung stellt. Er dankt Apothekerin Steffi Haas für die gute Zusammenarbeit.

Testen lassen können sich die Schöllnacher bei Bedarf natürlich weiterhin - Testmöglichkeiten gibt es in der Linden-Apotheke sowie in der Sonnenwald-Apotheke.

*sas-medien***GaLa- und Pflasterbau****KRONSCHNABL****Ralf Kronschnabl - Spezialist für alles rund ums Haus****Hochstraße 29 · 94508 Schöllnach****0171 5122817**

**BEKANNTMACHUNG**

**Aufstellung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes „Innenentwicklung Ortskern Schöllnach“  
Bekanntmachung der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB (Baugesetzbuch)**

Der Marktgemeinderat Schöllnach hat in der Sitzung am 19.06.2018 die Aufstellung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes „Innenentwicklung Ortskern Schöllnach“ beschlossen.

Der Aufstellungsbeschluss wurde am 22.06.2018 gemäß § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB ortsüblich bekannt gemacht.

In öffentlicher Sitzung am 02.06.2021 hat der MGR Schöllnach den Vorentwurf mit Begründung und Umweltbericht, sowie die als Anlage angefügte Gestaltungsfibel je in der Fassung vom 02.06.2021 gebilligt.

Die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung wird hiermit durchgeführt.

Ziel und Zweck des Bebauungs- und Grünordnungsplanes ist es, eine geordnete Innenentwicklung sicherzustellen, insbesondere die Art der Nutzung nach § 1 Abs. 2 BauN-VO (Baunutzungsverordnung) festzulegen.

Der Geltungsbereich umfasst ca. 9,2 ha. Das Plangebiet umfasst den Ortskern Schöllnach beginnend von der Bahnhofstraße auf Höhe der Adalbert-Stifter-Straße im Süden, bis zur Iggenbacher Straße / Waldstraße in der Ortsmitte und bis zur Schulstraße hoch auf Höhe des Kirchenwegs im Norden.

Der Vorentwurf des Bebauungs- und Grünordnungsplanes „Innenentwicklung Ortskern Schöllnach“ mit Begründung und Umweltbericht sowie die als Anlage angefügte Gestaltungsfibel liegt in der Zeit vom

**29. Juni 2021 bis 28. Juli 2021**

im Rathaus Schöllnach, Marktplatz 12, Zimmer Nr. 15 im OG, während der allgemeinen Dienststunden (Montag bis Freitag: 08.00 bis 12.00 Uhr, Mittwoch: 14.00 bis 18.00 Uhr), zur Einsichtnahme öffentlich aus. Jedermann kann sich in dieser Zeit über die allgemeinen Ziele und Zwecke und die voraussichtlichen Auswirkungen der Planung informieren. Dabei besteht allgemein die Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung. Stellungnahmen können während dieser Frist schriftlich oder während der Dienststunden zur Niederschrift abgegeben werden.

Wegen der derzeitigen Corona-Lage kann es zu Zutrittsbeschränkungen im Bereich der Verwaltung kommen. Es besteht trotzdem weiterhin die Möglichkeit der Einsichtnahme der Unterlagen in einem separaten Raum unter Einhaltung der jeweils gültigen Corona-Auflagen. Eine vorherige tel. Terminvereinbarung ist in diesem Fall zwingend notwendig - Tel.: 09903/9303-33.

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die Aufstellung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes unberücksichtigt bleiben, wenn die Gemeinde den Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit der Aufstellung des Bebauungsplanes nicht von Bedeutung ist.

Der Inhalt dieser Bekanntmachung sowie die auszulegenden Unterlagen sind auch im Internet unter [www.schoellnach.de](http://www.schoellnach.de) - Schöllnach-Info - Amtliche Bekanntmachungen veröffentlicht.

**Datenschutz:**

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e DSGVO i. V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitverfahren“ das ebenfalls öffentlich ausliegt.

**Markt Schöllnach**

gez.  
Alois Oswald  
1. Bürgermeister



**Auszug aus dem Bebauungs- und Grünordnungsplan „Innenentwicklung Ortskern Schöllnach“ - unmaßstäblich**

**Danke!**

- an alle Einsatzkräfte der **Feuerwehren, Rettungsdienste und THW**
- an die Tierärzte und Jäger
- an alle Helfer, Nachbarn und Freunde

die uns während des Brandes auf unserem Hof in Gaißa, Gde. Außernzell, am 23.03.2021 und in der Zeit danach unterstützt und uns große Hilfsbereitschaft gezeigt haben.

*Familie Segl*

**Alois Stingl**

Landschaftsgärtner - Baumpfleger

*professionell und schnell*

- Hecken-, Sträucher- und Rosenschnitt
- Rasenmähen • Unkraut entfernen
- Auftragen und Einbauen von Rindenmulch
- Grabpflege • Gartenpflege • Rasensaat und Fräsarbeiten
- Baum- u. Obstbaumschnitt (inkl. Abtransport)
- Umpflanzung von Baum- und Sträucherpflanzen

**Ramperting 4 • 94532 Außernzell**  
Sie erreichen mich zwischen 07 - 09 Uhr und 18 - 20 Uhr  
Telefon 09903-1563 • Mobil 0175-2513229



## Lesen was geht - der Sommerferien-Leseclub

Die Gemeinde-Bücherei Schöllnach macht in diesem Jahr mit beim „Sommerferien-Leseclub“. Dieser findet von 27.07.2021 bis 16.09.2021 statt und richtet sich an alle Kinder zwischen 6 und 11 Jahre, die in den Sommerferien gerne neue Bücher lesen möchten.

Dabei können die Teilnehmer exklusiv tolle Medien ausleihen, die speziell für die Club-Mitglieder angeschafft worden sind. Für jedes Buch, Hörbuch oder jeden Comic bekommt man einen Stempel in das dafür vorgesehene Sommer-Journal. Man kann sich Stempel aber auch durch bestandene Herausforderungen oder die Teilnahme an Aktionen verdienen. Mit etwas Glück kann man so einen der vielen tollen Preise gewinnen. Unter allen Teilnehmern wird außerdem ein 2-tägiger Familien-Ausflug in den Freizeitpark

LEGOLAND bei Günzburg verlost, inklusive Anfahrt mit der Bahn und Übernachtung im Pirateninsel-Hotel.

### So kann man teilnehmen:

Anmeldung bis 22.07.2021 zu den Öffnungszeiten in der Gemeindebücherei - per Tel. 09903/8791 oder E-Mail: buecherei.schoellnach@t-online.de Auftaktveranstaltung ist am Freitag, 23.07.2021, um 15 Uhr in der Bücherei - dabei bekommt jeder Teilnehmer ein kostenloses Club-Heftchen.

- Alle Teilnehmer lesen und bewerten mindestens ein, zwei oder mehrere Bücher. Neue Bücher stehen zum Lesen ab dem 27.07.2021 bereit.
- Jeder, der ein Buch gelesen hat, bekommt eine Urkunde.
- Abschlussfest mit Urkundenübergabe ist am Freitag, 17.09.2021, um 15 Uhr in der



Bücherei  
Jeder fleißige Leser erhält eine kleine Überraschung!  
Der Sommerferien-Leseclub wird von der Bayerischen Staatsbibliothek / Landesfachstelle für das öffentliche Bibliothekswesen konzipiert. Im vergangenen

Jahr haben über 14.200 Jugendliche in den Sommerferien fast 108.000 Bücher gelesen. Damit ist der Sommerferien-Leseclub das erfolgreichste Ferienprogramm Bayerns.  
Sandra Menacher und das Bücherei-team

## Dieses Jahr gibt es keinen „Tag der offenen Gartentür“

Der beliebte „Tag der offenen Gartentür“, der üblicherweise am letzten Sonntag im Juni stattfindet, fällt in diesem Jahr aus. Zu dieser Absage haben sich der Landkreis Deggendorf mit seiner Kreisfachberatung für Gartenkultur und Landespflege und der Kreisverband für Gartenbau und Landespflege Deggendorf e.V. pandemiebedingt entschlossen. Man folgt damit auch einer Empfehlung des Bezirksverbandes für Gartenbauvereine.

Denn die Veranstaltung hat er-

fahrungsgemäß einen großen Besucherandrang. Die dafür nötigen Hygienekonzepte und Kontaktnachweise wären kaum zu bewältigen gewesen.

Von der Idee her ist der „Tag der offenen Gartentür“ ein Begegnungsforum und soll einen fruchtbaren Gedanken- und Ideenaustausch durch persönliche Gespräche unter Gartenfreunden fördern. Dies wäre unter den gegebenen Umständen nur sehr bedingt möglich, heißt es aus dem Landratsamt Deggendorf.

Die hohen Besucherzahlen in den letzten Jahren mit bis zu tausenden Gästen je Garten sind ein Beweis dafür, dass die Freude und Lust der Menschen am Garten nach wie vor ungebrochen ist. Gerade in unserer schnelllebigen Zeit sehnen sich immer mehr Menschen nach einem „grünen Wohnzimmer“, weiß Petra Holzapfel, die erfahrene Kreisfachberaterin im Deggendorfer Landratsamt. Die Veranstalter hoffen, dass 2022 der „Tag der offenen Gartentür“ wieder und mit vielen

Interessierten in gewohnter Weise organisiert werden kann. Für Ihre Gartenfragen steht Ihnen die Kreisfachberatung für Gartenkultur und Landespflege am Landratsamt Deggendorf gerne zur Verfügung unter [gartenkultur@lra-deg.bayern.de](mailto:gartenkultur@lra-deg.bayern.de)

Die Aktion „Bayern blüht-Naturgarten“ läuft übrigens erfolgreich weiter. Hierzu sind alle Naturgartenbesitzer eingeladen mitzumachen. Nähere Infos unter [www.landkreis-deggendorf.de](http://www.landkreis-deggendorf.de) Landratsamt Deggendorf

# Holz Fredl

Tel. 09903/1576 od. 2828 • Emminger Str. 5 • 94508 Schöllnach  
www.holz-fredl.de • info@holz-fredl.de

**Hochbeete (Lärche) verschiedene Typen**

Über 200 Böden in unserer Ausstellung!  
**Vinyl . Parkett . Laminat . Kork**

**Terrassendielen**

**NABU**

**WIR SIND, WAS WIR TUN.**

**DIE NATURSCHUTZMACHER**

#3 Ein Haus bauen

[www.wirsindwaswirtun.de](http://www.wirsindwaswirtun.de)



**Ferienprogramm 2021: Ausflugsfahrten und mehr**



**Bayernpark in Reisbach**

**Mittwoch, 4. August**

Abfahrt Schöllnach 8.30 Uhr, Abfahrt Reisbach 18.00 Uhr

**Kosten:** 21 Euro (inkl. Eintritt und Buskosten)

**Alter:** ab 6 Jahren mit einer Begleitperson, ab 8 Jahren ohne Begleitperson

Mitzubringen ist unbedingt ein Mund-Nasen-Schutz, der während der Busfahrt getragen werden muss. Im Park werden die Teilnehmer in Gruppen von 10 Personen unterteilt.

Das Hygienekonzept des Bayernparks wird bei Anmeldung zugesandt.

**Anmeldung:** bis Montag, 26.07.2021, unter [ferien@sas-medien.de](mailto:ferien@sas-medien.de) oder 0172-9376893

*Foto: Bayernpark*



**Bayerwald Xperium und Waldwipfelweg St. Englmar**

**Mittwoch, 25. August**

Abfahrt Schöllnach 9.00 Uhr, Abfahrt St. Englmar 17.00 Uhr

90-minütige Führung im Bayerwald Xperium, anschl. Erkundung und Brotzeit (bitte selber mitbringen). Im Anschluss geht es weiter zum Waldwipfelweg - mit neuem Waldturm, Waldwipfelweg, Naturerlebnispfad, Indoor- und Outdoor-Spielmöglichkeiten...

**Kosten:** Erwachsene 12 Euro, Kinder (bis 15 Jahre) 8 Euro (inkl. Busfahrt, Eintritt Xperium mit Führung sowie Eintritt Waldwipfelweg)

**Alter:** ab 3 Jahren mit Begleitperson, ab 8 Jahren ohne Begleitperson

Mitzubringen sind: feste Schuhe, Mund-Nasen-Schutz  
**Anmeldung:** bis Donnerstag, 12.08.2021, unter [ferien@sas-medien.de](mailto:ferien@sas-medien.de) oder 0172-9376893

*Foto: Xperium*

**ICH WILL  
KINO**

Feiere mit uns das große Wiedersehen am **01. Juli in Passau & am 15. Juli in Freyung**





## Ferienprogramm 2021: Ausflugsfahrten und mehr

Mit dem Ferienprogramm will der Markt Schöllnach etwas Abwechslung in die Sommerferien bringen. Das ist aktuell natürlich nicht ganz einfach, doch ich bitte Vereinsverantwortliche und Privatpersonen, die Interesse an der Organisation eines Ferienprogrammepunkts haben, sich bei mir zu melden. Zusammen

können wir dann Ideen sammeln und Möglichkeiten für Angebote ausloten. Diese werden in der August-Ausgabe des Lindenblatt veröffentlicht.

Wer ein Ferienangebot beisteuern möchte, kann sich bei der Jugendbeauftragten Sabine Süß melden: Mail: [ferien@sas-medien.de](mailto:ferien@sas-medien.de) Mobil: 0172-9376893



### Infohaus Isarmündung

**Mittwoch, 1. September**

Abfahrt Schöllnach 9.30 Uhr, Abfahrt Moos 16 Uhr  
Entdeckertouren zu verschiedenen Themen, 3D-Film zum Thema Bienen, Toben am Spielplatz

**Alter:** ab 3 Jahren mit 1 Begleitperson, ab 8 Jahren ohne Begleitperson

**Kosten:** 5 Euro

**Anmeldung:** bis Montag, 16.08.2021, unter [ferien@sas-medien.de](mailto:ferien@sas-medien.de) oder 0172-9376893

Foto: Landkreis Deggendorf

Ein paar Ausflugsfahrten stehen - dank finanzieller Unterstützung des Marktes Schöllnach - bereits fest. Um besser planen zu können, ist hier die Anmeldung bereits möglich. Informationen zu den geltenden Hygieneregeln werden bei Anmeldung versandt. Grundsätzlich gilt: FFP2-Maskenpflicht im Bus, in

allen Innenbereichen, in den Eingangsbereichen und an den Kassen - ab 15 Jahren, für Kinder von 6 bis 14 Jahren reicht eine einfache Maske, unter 6 Jahren sind keine Masken erforderlich.

Anmeldung und Rückfragen:  
Sabine Süß  
[ferien@sas-medien.de](mailto:ferien@sas-medien.de)  
0172-9376893



### Nationalpark - Tierfreigelände und Baum-Ei

**Mittwoch, 8. September**

Abfahrt Schöllnach 9 Uhr, Rückfahrt 17 Uhr  
Aufstieg aufs Baum-Ei und Führung am Baumwipfelpfad, anschl. Rundgang im Tierfreigelände

**Alter:** ab 3 Jahren mit 1 Begleitperson, ab 8 Jahren ohne Begleitperson

**Kosten:** Erwachsene 14 Euro, Kinder 12 Euro (inkl. Busfahrt, Eintritt Baum-Ei und Führung am Baumwipfelpfad)

**Anmeldung bis Montag, 30.08.2021, unter [ferien@sas-medien.de](mailto:ferien@sas-medien.de) oder 0172-9376893**

Foto: Erlebnisakademie



**Patrick's Wirt's Stüberl**  
Bayerische Küche & Spezialitäten vom Grill

Wir sind wieder von Donnerstag bis Sonntag für euch da...

*...auch mit Biergartenbetrieb*

Selbstverständlich gibts unsere Gerichte auch weiterhin zum Abholen.  
Öffnungszeiten  
Do 17 - 23 Uhr | Fr + Sa 17 - 24 Uhr | So 11 - 21 Uhr  
Bestellungen: 09903-9427147 · Waldstraße 6 · 94508 Schöllnach



**lohi**  
Das lohnt sich.

## Unsere Steuern machen Profis.

### Vorteile für Familien nutzen.

Lohnsteuerhilfe Bayern e. V.

Hindenburgstraße 49 · 94469 Deggendorf  
Tel. 0991 371290 · [deggendorf@lohi.de](mailto:deggendorf@lohi.de)

[www.lohnsteuerhilfe-deggendorf.net](http://www.lohnsteuerhilfe-deggendorf.net)

Wir machen die Steuererklärung für Arbeitnehmer, Rentner und Pensionäre im Rahmen einer Mitgliedschaft, begrenzt nach § 4 Nr. 11 StBerG.

**BODENBELÄGE**  
**SCHUSTER**



Teppichböden · PVC-Beläge · Designbeläge  
Laminat · Parkett · Kork · Linoleum

Eichenweg 5 · 94508 Schöllnach · Telefon 09903-1720 · Telefax 09903-941011  
[www.bodenbelaege-schuster.de](http://www.bodenbelaege-schuster.de) · [info@bodenbelaege-schuster.de](mailto:info@bodenbelaege-schuster.de)

## 2021 Sportabzeichen für den Landkreis Deggendorf - Abnahme der Disziplinen trotz Corona möglich

Erstmalig ist am 7. Juni die landkreisweite Aktion „2021 Sportabzeichen für den Landkreis Deggendorf“ gestartet - ein Gemeinschaftsprojekt von Sportbegeisterten und Vereinen unter dem Dach der Gesundheitsregionplus Landkreis Deggendorf. Ziel der Initiative ist es, Bürger, Vereine, Firmen und Schulen für den individuellen Fitnessstest zu motivieren und insgesamt bis Ende des Jahres „2021“ Sportabzeichen zu sammeln.

### Bewegung macht Spaß und ist gesund

„Vor allem in Corona-Zeiten ist die Gesundheitsförderung oft zu kurz geraten. Daher möchten wir mit der Sportabzeichen-Aktion den Vereinen und Bürgern eine gemeinsame Plattform bieten und wieder für mehr Bewegung und Sport werben - denn Bewegung macht nicht nur Spaß, sondern ist auch gesund“, sagt Schirmherr Landrat Christian Bernreiter.

Dank finanzieller Unterstützung des Landkreises Deggendorf und der Bayerischen Sportjugend sind die Abnahmen der Sportabzeichen für Vereine und



Start in die Aktion: Landrat Christian Bernreiter (hinten, v.l.), Prof. Dr. Horst Kunhardt (TH Deggendorf), Otto Baumann (BLSV), Walter Körner (LV Deggendorf) sowie Renate Wasmeier (TH Deggendorf & AOK, vorne v.l.), Jürgen Beck (AOK-Direktion Bayerwald-Deggendorf), Josef Wurm (BLSV), Rainer Unrecht (Gesundheitsregionplus)

Prüflinge komplett kostenlos. Jeder ab sechs Jahren kann das Sportabzeichen machen - auch ohne Mitglied in einem Sportverein zu sein. Geprüft werden

einzelne Leistungen der motorischen Grundfähigkeiten Kraft, Ausdauer, Schnelligkeit und Koordination. Aus jeder der vier Disziplingruppen kann

man eine Disziplin frei wählen - ganz nach eigenen Neigungen und Stärken. Die Anforderungen sind dabei abhängig vom Alter und Geschlecht der Prüflinge.

Der Markt Schöllnach sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt, unbefristet und in Vollzeit, einen

### Mitarbeiter (m/w/d) für den gemeindlichen Bauhof

#### Ihre Aufgabenschwerpunkte sind:

- sämtliche anfallenden Facharbeitertätigkeiten im Bereich der Versorgungstechnik
- ständige Stellvertretung des Klärwärters
- Einsatz im Winterdienst

#### Ihr Profil:

- abgeschlossene handwerkliche Ausbildung im Bereich Heizung-Lüftung-Sanitär, Elektriker oder artverwandte Berufe
- selbständiges und eigenverantwortliches Arbeiten, auch bei allgemeinen, handwerklichen Tätigkeiten
- Leistung von Rufbereitschaft im Rahmen des Winterdienstes sowie Notdienstbereitschaft im Bereich Wasserver- und Abwasserentsorgung
- Fahrerlaubnis der Führerscheinklasse C/CE (bzw. Bereitschaft, diese zu erwerben)
- Bereitschaft zum Erwerb der notwendigen Qualifikation als Klärwärter (Klärwärtergrundkurs)

#### Wir bieten:

- Vergütung nach TVöD, Einstufung nach der bisherigen einschlägigen Berufserfahrung mit den üblichen Zusatzleistungen (Jahressonderzahlung, betriebliche Altersvorsorge)
- einen krisensicheren Arbeitsplatz
- wöchentliche Arbeitszeit von 39 Stunden

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum **15. Juli 2021** an den Markt Schöllnach, Marktplatz 12, 94508 Schöllnach oder als PDF-Datei an die poststelle@schoellnach.de

Für eventuelle Rückfragen steht Ihnen Herr Hans Sonnleitner unter der Telefonnummer 09903/9303-25 gerne zur Verfügung.



Alois Oswald  
1. Bürgermeister

seit 1999

**Stöckl**

BODENBELÄGE  
&  
TÜREN

Besuchen Sie unsere Türen- und Bodenbeläge-Ausstellung  
im Raiffeisenmarkt Schöllnach!

Öffnungszeiten Ausstellung = Öffnungszeiten Raiffeisenmarkt

Beratung und Verkauf nach telefonischer Vereinbarung:  
Mobil 0170-3279515 oder Telefon 09903-2528

[www.bodenbelaege-stoeckl.de](http://www.bodenbelaege-stoeckl.de)

**JOKA®**



## 2021 Sportabzeichen für den Landkreis Deggendorf

Zusätzlich ist bis Ende des Jahres ein Schwimmnachweis erforderlich.

Honoriert werden neben einzelnen Auszeichnungen auch gemeinsame Leistungen: den drei Schulen und Firmen mit den meisten Sportabzeichen werden Landkreis-Abzeichen verliehen. Auf die Idee dieses Projekts kam Direktor Jürgen Beck von der AOK-Direktion Bayerwald-Deggendorf, nachdem die AOK bereits die Aktion der Stadt Deggendorf 2013 „Eine Stadt macht das Sportabzeichen“ unterstützte. Seit Sommer 2020 plant nun ein Projektteam um Rainer Unrecht (Gesundheitsregionplus), mit Otto Baumann, Josef Wurm (beide von der Kreisvorschandschaft des Bayerischen Landessportverbandes - BLSV), Renate Wasmeier (TH Deggendorf/AOK) und Walter Körner (LV Deggendorf) die landkreisweite Aktion.

Zusätzlich zu Deggendorf, Natternberg, Plattling und Osterhofen wurde auch in Schöllnach ein weiterer Sportabzeichen-Stützpunkt geschaffen und die Ausbildung zum Sportabzeichen-Prüfer in den Studiengang

Angewandte Sportwissenschaften der TH Deggendorf integriert. Die Sportstudierenden unterstützen die Vereine bei den Abnahmen und gestalten lehrreiche Videoclips zur Vorbereitung auf die Prüfungen zu Hause.

Trotz der Pandemie kann das Deutsche Sportabzeichen abgenommen werden. Sportstätten und Sportanlagen dürfen auch bei einer Inzidenz über 100 geöffnet bleiben, allerdings nur für den Individualsport allein, zu zweit oder mit den Angehörigen des eigenen Hausstandes. Für die Abnahme des Sportabzeichens bedeutet dies, dass neben dem Prüfling maximal noch ein Prüfer vor Ort sein darf. Grundsätzlich erfolgen die Abnahmen einzeln (mit Prüfer), im Freien und werden mit einem entsprechenden Hygienekonzept organisiert. Aufgrund der Corona-Verhältnisse sind künftige Termine daher je nach Gesetzeslage unter Vorbehalt zu sehen.

### Abnahme ist ganzjährig möglich

Die Disziplinen der Sportabzeichen werden in den Stützpunk-

### Auch der SV Schöllnach macht mit

Auch der SV Schöllnach beteiligt sich an der landkreisweiten Aktion „2021 Sportabzeichen“. Dem SV geht es primär darum, Menschen jeden Alters für Bewegung und Sport zu begeistern und zum Mitmachen zu animieren. Jeder kann das Sportabzeichen machen, auch ohne Mitglied in einem Verein zu sein.

Aus jeder Disziplingruppe (Ausdauer, Kraft, Schnelligkeit und Koordination) kann man eine Disziplin frei wählen. Schwimmen muss man können. Der Nachweis kann auf verschiedene Weise erfolgen. Weitere Informationen unter [www.sportabzeichen.dosb.de](http://www.sportabzeichen.dosb.de). Der SV Schöllnach beginnt mit der Abnahme am Freitag, 02.07.2021, zwischen 14.00 und 16.00 Uhr im Sonnenwaldstadion Schöllnach nach telefonischer Vereinbarung mit der Sportabzeichenprüferin Martina Zitzelsberger unter 0151/54740686.

Auch Firmen und größere Gruppen können gerne Sondertermine vereinbaren und das Sportabzeichen erwerben.

*Martina Zitzelsberger*

ten Deggendorf, Natternberg, Plattling, Osterhofen und Schöllnach sowie in den Schulen ganzjährig abgenommen. Aufgrund Corona sind Anmeldungen nötig und die Teilnahmen begrenzt (je nach Inzidenzwert und Gesetzeslage). Nähere Informationen, Termine und Stützpunkte sind auch unter [www.sportregion-deggendorf.de/sportabzeichen](http://www.sportregion-deggendorf.de/sportabzeichen) zu finden.

### Die Kooperationspartner

Beteiligte Kooperationspartner

der Aktion „2021 Sportabzeichen für den Landkreis Deggendorf“ sind: Gesundheitsregionplus Landkreis Deggendorf, Bayerischer Landessportverband (BSJ), AOK-Direktion Bayerwald-Deggendorf, TH Deggendorf - Angewandte Sportwissenschaften, Arbeitskreis „Sport in Schule und Verein“, Sparkasse Deggendorf.

*Landratsamt Deggendorf*

*Foto: Landratsamt*

**RESTAURANT AKROPOLIS**

**WIR FREUEN UNS SEHR, SIE WIEDER BEI UNS BEGRÜSSEN ZU DÜRFEN!**

*mit Biergartenbetrieb!*

**DI - SO: 11 - 14 UHR UND 17 - 22 UHR**  
**MONTAG RUHETAG**

**RESERVIERUNG UNTER**  
**09903-5489942**

MARKTPLATZ 3 · 94508 SCHÖLLNACH · TELEFON 09903-5489942

**SV-1949 SCHÖLLNACH e.V.**

**Volksfest-Biergarten**

**mit Livemusik**

**03.07.2021 - ab 16 Uhr**  
**im Sonnenwald-Stadion**

**Es erwarten euch leckere Schmankerl, wie**

- Volksfestkäse & -breze
- Bayerischer Wurstsalat mit Semmel
- Grillteller (Steak, Würstl, Salat u. Semmel)
  - Würstlsemmel
  - Steaksemmel

**Und natürlich unser süffiges Aldersbacher Festbier!**

**Auf euer Kommen freut sich der SV Schöllnach.**  
*Tischreservierung erwünscht.*

Es gelten die jeweils aktuellen Corona-Bestimmungen.

## Sommerferien mit dem Kreisjugendring Deggendorf



Der Kreisjugendring bietet ein buntes Programm für die Sommerferien mit Ausflugsfahrten und Ferienfreizeiten, die auch angesichts der aktuellen Corona-Regelungen möglich sind. Ein Teil der Camps ist bereits ausgebucht, doch einige Plätze sind noch frei - einfach auf der Homepage des Kreisjugendrings unter [www.kjr-deggendorf.de/freizeiten](http://www.kjr-deggendorf.de/freizeiten) nachsehen und anmelden!

Alle Sommercamps finden im Jugendhaus und Zeltplatz in Münchham bei Ering statt.

Auf dem von Natur umgebenen Zeltplatz kann man super toben und spielen. Mit dem eigenen Fußball- und Volleyballplatz bleibt auch viel Raum für Action und Ballspiele. Bastelspiele fördern die Kreativität, außerdem besteht die Möglichkeit, tolle Ausflüge in der Umgebung zu machen.

### Sommercamp für Kids

Alter 6 bis 9 Jahre  
Kosten 149 Euro  
Datum: 01.08. bis 06.08.; 08.08. bis 13.08.; 15.08. bis 20.08.; 22.08. bis 27.08.

### Sommercamp für Teenies

Alter 10 bis 12 Jahre  
Kosten 149 Euro  
Datum: 15.08. bis 20.08.

### Sommercamp für Jugendliche

Alter: 13 bis 15 Jahr  
Kosten 169 Euro  
Datum: 15.08. bis 20.08.; 22.08. bis 27.08.

### Sommerfreizeit Kids & Teenies

Alter 6 bis 12 Jahre  
Kosten 99 Euro  
Datum: 29.09. bis 03.09.; 05.09. bis 10.09.

Zwei Wochen Action, Spaß und Abenteuer mit Bastelaktionen, Spielen und Ausflügen. Unterbringung in Mehrbettzimmern im SpielRaum in Plattling

Genauere Informationen unter [www.kjr-deggendorf.de/freizeiten](http://www.kjr-deggendorf.de/freizeiten)

## Ein „Schatzkästchen“ für junge Eltern



Stolz präsentieren Landrat Christian Bernreiter und seine beiden Mitarbeiterinnen der KoKi die neu überarbeitete Auflage des Wegweisers „Erste Schritte ins Leben“. Die 85 Seiten starke Broschüre wurde von Dipl.-Sozialpädagogin Angelika Hoerburger und Kindheitspädagogin Ellen Tsalos-Fuerter erstellt. Sie beinhaltet neben einer kurzen Übersicht über die Entwicklung des Kindes bis zum dritten Lebensjahr eine umfassend aktualisierte Adressensammlung für junge Eltern. Darin finden sich thematisch gegliedert alle landkreisweiten Kontakte für Geburtshilfe, Still- und Trageberatung sowie ärztliche und physiotherapeutische Versorgung von Kleinkindern. Ein großer Bereich ist den In-

formationen über finanzielle Unterstützungsleistungen für Familien und den Angeboten der Beratungsstellen gewidmet.

Das Elternbegleitbuch ist gleichsam das Herzstück des Willkommenspaketes des Landrates, mit dem die frischgebackenen Eltern beglückwünscht und die neuen Landkreisbürger begrüßt werden. Die Kooperation zwischen dem Klinikum und der Koordinierenden Kinderschutzstelle KoKi macht es möglich, dass alle Familien dieses Willkommenspaket nach einer Geburt in Deggendorf ausgehändigt bekommen.

Die Broschüre ist auch auf der Homepage des Landratsamtes [www.landkreis-deggendorf.de](http://www.landkreis-deggendorf.de) verlinkt.

Landratsamt Deggendorf  
Foto: Landratsamt

## Endlich.

*Wir sind wieder für euch da!*

**Mittwoch bis Sonntag und an Feiertagen haben wir wieder wie gewohnt für euch geöffnet.**

Bei schönem Wetter könnt ihr unsere leckeren Speisen im Biergarten und auf der Terrasse sowie auch endlich wieder in unserem Restaurant genießen.

Unsere Gerichte gibts natürlich auch weiterhin zum Mitnehmen. Unsere Abholkarte findet ihr auf unserer Homepage unter [seeufer-eging.de](http://seeufer-eging.de) zum Download.

**Reservieren oder bestellen könnt ihr gerne telefonisch unter: 08544-9747822**

Wir freuen uns sehr auf euch!  
Euer Seeufer-Team



## Wir stellen ein!

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

- **Servicekräfte** (m/w/d)
- **Küchenhilfen** (m/w/d)
- **Eisverkäufer** (m/w/d)

**Meldet euch telefonisch bei uns oder kommt direkt bei uns vorbei.**



WIRTSCHAUS  
**seeufer**

### Öffnungszeiten

Mi - So + Feiertage 11 - 22 Uhr

Rohrbach 8 ½ · 94535 Eging a. See · 08544-9747822  
[www.seeufer-eging.de](http://www.seeufer-eging.de)



## Neuer Ansprechpartner für die Jugendsozialarbeit an Schulen

Seit März 2021 ist Sebastian Pscheidl für die Jugendsozialarbeit an Schulen, kurz JaS, an der Mittelschule in Schöllnach tätig. Der 31-Jährige kommt aus Zwiessel und hat „Soziale Arbeit in der Kinder- und Jugendhilfe“ an der Hochschule für angewandte Wissenschaften in Landshut studiert. Der Sozialpädagoge war vor seiner Tätigkeit an der Mittelschule bereits in verschiedenen Bereichen, z.B. beim Kreisjugendring Deggendorf oder in der Arbeit mit geflüchteten Kindern- und Jugendlichen im Landkreis Regen, tätig.



### Beratung für Schüler, Eltern und Lehrer

Als JaS-Fachkraft informiert, berät und unterstützt er Schülerinnen und Schüler, deren Eltern und Sorgeberechtigten, aber auch die Lehrkräfte direkt vor Ort an der Mittelschule. In der Praxis konnte Sebastian Pscheidl bisher nur einen kleinen Teil der Kinder und Jugendlichen schon persönlich kennenlernen. Zu einem Großteil der Schüler und Schülerinnen wurde der Kontakt über Telefon oder die Kommunikationsplattform „Teams“

hergestellt und gehalten. Und auch wenn es kein Ersatz zu den persönlichen Kontakten und Gesprächen an der Schule war, funktionierte dies in der Regel sehr gut, was auch dem Engagement und der Unterstützung durch die Schulleitung und des Lehrerkollegiums zu verdanken ist. Da die Schüler und Schülerinnen jetzt auch wieder an der Schule sind, sind bereits Gruppenangebote und Projekte für die Schüler und Schülerinnen unter Beachtung der Hygienevorschriften geplant.

Zu den Aufgaben einer JaS-Fachkraft gehört aber, neben der Arbeit innerhalb der Schule, auch sich außerhalb der Schule

mit Beratungs- und Freizeitangeboten zu vernetzen. Auch dies ist aufgrund der aktuellen Situation eine besondere Herausforderung.

### Fächerübergreifende Erziehung

Ziel ist es, die jungen Menschen in der Entwicklung ihrer Selbst- und Sozialkompetenz zu unterstützen, aber auch bei der fä-

cherübergreifenden Erziehung ein wichtiger Partner, Helfer und Förderer zu sein. Zudem ist die JaS auch ein wichtiges Bindeglied an der Schnittstelle Schule und Jugendhilfe.

Sebastian Pscheidl ist montags von 08.00 bis 16.00 Uhr, mittwochs von 08.00 bis 13.00 Uhr und donnerstags von 08.00 bis 11.00 Uhr an der Mittelschule.  
*Sebastian Pscheidl*

## SV Schöllnach: Trainingsauftakt der G-Jugend



Auch wenn es das Wetter an diesem Tag nicht gut meinte folgten zahlreiche fußballbegeisterte Jungs und Mädels dem Ruf vom Trainer Markus Geier, Miroslav Kral und Gerhard Janda zum Trainingsauftakt. Trotz der sehr langen Pause zeigten die jungen Kicker sehr große Begeisterung. Den SV Schöllnach freut es, dass die Liebe zum Fußball nicht verloren gegangen ist.

*Jasmin Stoll - Foto: Stoll*

**Weinhandel Gerl**  
Riggerding/Oh 3 | 94508 Schöllnach  
E-Mail [weinhandel.gerl@gmx.de](mailto:weinhandel.gerl@gmx.de)  
Tel. 09903-1593 (ab 18 Uhr)  
Mobil 0151-40380417

Gewerbeverein Schöllnach

- Österreichische Landweine ab 3,40 Euro / Liter
- Österreichische Landweine aus **biolog. Anbau** ab 3,80 Euro / Liter

**Wir beliefern Feste jeder Art**

- Wir liefern Wein und Prosecco auf Kommission - d.h. übrig gebliebene, ungeöffnete Flaschen nehmen wir generell wieder zurück!
- Wein- und Sektgläser werden von uns **kostenlos** zur Verfügung gestellt!

Gerne können Sie mit Ihren Gutscheinen vom Gewerbeverein bei uns einkaufen!

**Seit über 20 Jahren Ihr Partner für österreichische Weine!**

**Franz Gratzl**  
Renovierung & Farbdesign

*Wir schützen und gestalten Ihre Wände und Böden.*

- ▷ Wärmedämmungen
- ▷ Farbhandel
- ▷ Tapezieren/Streichen
- ▷ Gerüstverleih
- ▷ Schimmelbeseitigung
- ▷ Spachtelarbeiten

Bieringerweg 3 • 94508 Schöllnach • Mobil 0160-96825764

**EDER-BAU**  
Hoch- und Tiefbau Schöllnach

Wir realisieren auch **Ihr Traumhaus!**  
Unser **Planungsbüro** bietet folgende Leistungen an:

**BERATUNG**  
Die ganzheitliche Beratung sichert Ihnen eine optimale Lösung bei allen Problemen.

**ENTWURFSPLANUNG**  
Die Entwurfsplanung beinhaltet auch die Kostenschätzung für Ihr Vorhaben.

**GENEHMIGUNGSPLANUNG**  
Das Erarbeiten der Unterlagen für die erforderliche Baugenehmigung.

**AUSFÜHRUNGSPLANUNG**  
Das Erstellen der Planungsunterlagen auf Basis der Genehmigungsplannung.

**Ihre Ansprechpartner**  
Christine Jocham und Anna Gründinger

**EDER-BAU-GMBH Hoch- und Tiefbau**  
Bahnhofstraße 31 • 94508 Schöllnach  
T +49 (0) 99 03 - 93 01 - 0 • E [planung@eder-bau.de](mailto:planung@eder-bau.de)

**EDER-BAU.DE**



Das war im Juli 1971 in der Deggendorfer Zeitung zu lesen

**Klagen über einen unzureichenden Rettungsdienst**

Bei der Kreisverkehrswacht sind Klagen über einen unzureichenden Rettungsdienst im Raume Hengersberg und im Ostteil des Landkreises eingegangen. Ein Sanitätskraftwagen für dieses Gebiet sei zu wenig, wird darin hervorgehoben, vor allem, nachdem das Krankenhaus Hengersberg

nicht mehr bestehe und zum Krankenhaus Deggendorf Entfernungen bis zu 25 Kilometern und mehr zurückgelegt werden müßten. Vorsitzender Walter Forstner betonte, daß der Unfallrettungsdienst die Verkehrswacht an sich nichts angehe, daß sie sich aber dennoch mit dem Roten Kreuz in

Verbindung setzen wolle. In den Klagen wird hervorgehoben, daß bei Unfällen immer wieder lange Wartezeiten auf den Wagen hingenommen werden müßten. Das sei erst kürzlich der Fall gewesen, als es darum gegangen sei, aus dem Raum Schöllnach zwei Schwerverletzte ins Kranken-

haus zu bringen. Die Feuerwehr mit Kreisbrandinspektor Ferdinand Stadler soll sogar angeboten haben, einen Schnell-Rettungsdienst einzurichten, um eine bessere Versorgung Unfallverletzter zu ermöglichen. [...]

**„Sonder-Volksschule“ braucht mehr Räume und Geld**

Den Haushaltsplan für 1971 verabschiedete der Sonderschulverbandsausschuß, dem die Bürgermeister der Mitgliedsgemeinden angehören. Die verspätete Aufstellung des Haushaltsplanes, hieß es im Vorbericht, sei durch verschiedene Umstände bedingt. Das sei für die Mitgliedsgemeinden keinerlei Nachteil, weil die Lasten bisher von der Schulsitzgemeinde getragen wurden. Dem Verband der Sonderschule gehören an die Gemeinden Altenufer mit zwei Kindern, Auerbach vier, Außernzell zwei, Engolling vier, Grattersdorf zwölf, Iggenbach fünf, Hunding vier, Lalling eins, Niederalteich drei, Neßlbach acht, Schwarzach zwei, Schöllnach 48, Schwanenkirchen fünf, Taiding sechs, Winzer fünf und Ranfels eins. Die Gemeinden Riggerding, Waltersdorf (Hengersberg) und Urlading entsenden keine Kinder. Der

Betrieb einer Sonderschule, hieß es, verursache erheblich höhere Aufwendungen als eine Volksschule. Der Besuch der hiesigen Sonderschule sei mit 112 Schülern gut und werde sich im kommenden Schuljahr so ausweiten, daß bereits eine erhebliche Raumnot auftreten wird. Der Schulleiter, Oberlehrer Christoph Schürger, trug dies dem Ausschuß vor und beantragte weitere zwei Räume zum Beginn des neuen Schuljahres. Weiter beantragte er, für Lehr- und Lernmittel nicht 5000 DM, sondern den doppelten Betrag anzusetzen. Schürger erläuterte die einzelnen Arten der Schule und gab bekannt, daß die neue Bezeichnung „Sonder-Volksschule“ sei. Über die Jahresrechnung berichtete der Vorsitzende, Bürgermeister Anton Dankesreiter, daß bei Einnahmen von 68.227 DM und Ausgaben

von 90.710 DM ein Fehlbetrag von 22.492 DM entstanden sei, der im Haushalt 1971 „gut“ gemacht werden müsse. Der außerordentliche Haushalt im Rechnungsjahr 1970 glich sich mit 38.547 DM in Einnahmen und Ausgaben ab. Die Ansätze für den diesjährigen Haushaltsplan mit einem Volumen von 131.484 DM sehen im einzelnen wie folgt aus: Einnahmen: Zuschüsse des Staates und des Landkreises 70.300 DM, Schulverbandsbeiträge der Gemeinde Schöllnach 16.800 DM, Hengersberg 700 DM, Auerbach 1400 DM, Außernzell 700 DM; Auerbach 1400 DM, Außernzell 700 DM, Engolling 1400 DM, Grattersdorf 4200 DM, Hunding 1400 DM, Iggenbach 1750 DM, Lalling 350 DM, Niederalteich 1050 DM, Neßlbach 2800 DM, Schwarzach 700 DM; Ranfels 350 DM, Schwanenkirchen 1750 DM, Taiding 2100 DM, Winzer 1750 DM, Fehlbetrag

26.984 DM  
Ausgaben: Hausmeistervergütung 4800 DM, Putzerinnenlöhne 3000 DM, Kassenverwaltung 300 DM, Verwaltungskosten 600 DM, Bürobedarf 1500 DM, Reinigung 6000 DM, Unterhalt der Einrichtung 200 DM, Fehlbeträge 22.492 DM, Rechnungsstellung 200 DM; Lehr- und Lernmittel 10.000 DM, sächliche Ausgaben 438 DM; Mieten, Zins und Tilgung 12.000 DM, Schulbusse 50.000 DM, Anteilsbeträge am außerordentlichen Haushalt für Zinsen, Tilgung und Neuanschaffung 24.810 DM, Kreisbildstelle 144 DM. Bürgermeister Dankesreiter sprach dem Leiter der Sonder-Volksschule, Oberlehrer Christoph Schürger und seinen Kolleginnen und Kollegen für das segensreiche Wirken den Dank und die Anerkennung des ganzen Schulverbandes aus.

Das war im Juli 1996 in der Deggendorfer Zeitung zu lesen



Der Fan-Club des SV Schöllnach holte sich die Dorfmeisterschaft im Stockschießen. Die Siegermannschaft mit (von links) Bürgermeister Franz Lindner, Alfons Hauer, Siegfried Blechinger, Franz Stöger, Alfons Stadler, Fan-Club Vorsitzendem Hans Obermeier und EC-Vorsitzendem Hans Krößl. (Foto: Robert Fuchs)

**Schöllnacher SV-Fans Dorfmeister**

Taiding (fr) Sportlich gute Leistungen prägten die diesjährige Dorfmeisterschaft im Stockschießen, zu der der EC Taiding auf die Asphaltanlage nach Schöllnach ausweichen mußte, weil die vereins eigene Anlage noch nicht fertiggestellt ist. Das beeinflusste weder die Leistungen der teilnehmenden 11 Mannschaften noch die Organisation, die hervorragend klappte. Ungeschlagen mit 12:0 Punkten setzte sich im Endturnier der Fan-Club des SV Schöllnach durch. Alfons Stadler, Alfons Hauer, Siegfried Ble-

chinger und Franz Stöger holten sich den Siegespokal vor der Mannschaft des Stoppschützenclubs Schöllnach mit den Schützen Josef Böhmisch, Burl Obermeier, Franz Eckl und Alois Breit, die auf 8:4 Punkte kamen. Dahinter landeten der EC Schöllnach (Bergbauer) mit 7:5 Punkten, die Firma Schuster (6:6) und die Firma Schöndörfer (5:8) auf den Plätzen. Die Siegerehrung wurde der Vorsitzende des Veranstalters, Hans Krößl, zusammen mit Bürgermeister Franz Lindner vor-



Der Siegermannschaft gratulierten Vorsitzender Franz Wohlmuth (links) und Bürgermeister Franz Lindner. In der Mitte v.l.: Günther Wiesnet, Ludwig Schuster, Michael Zacher und Joachim Schuster. (Foto: Reinhold Baijer)

**Firma Schuster wird Marktmeister**

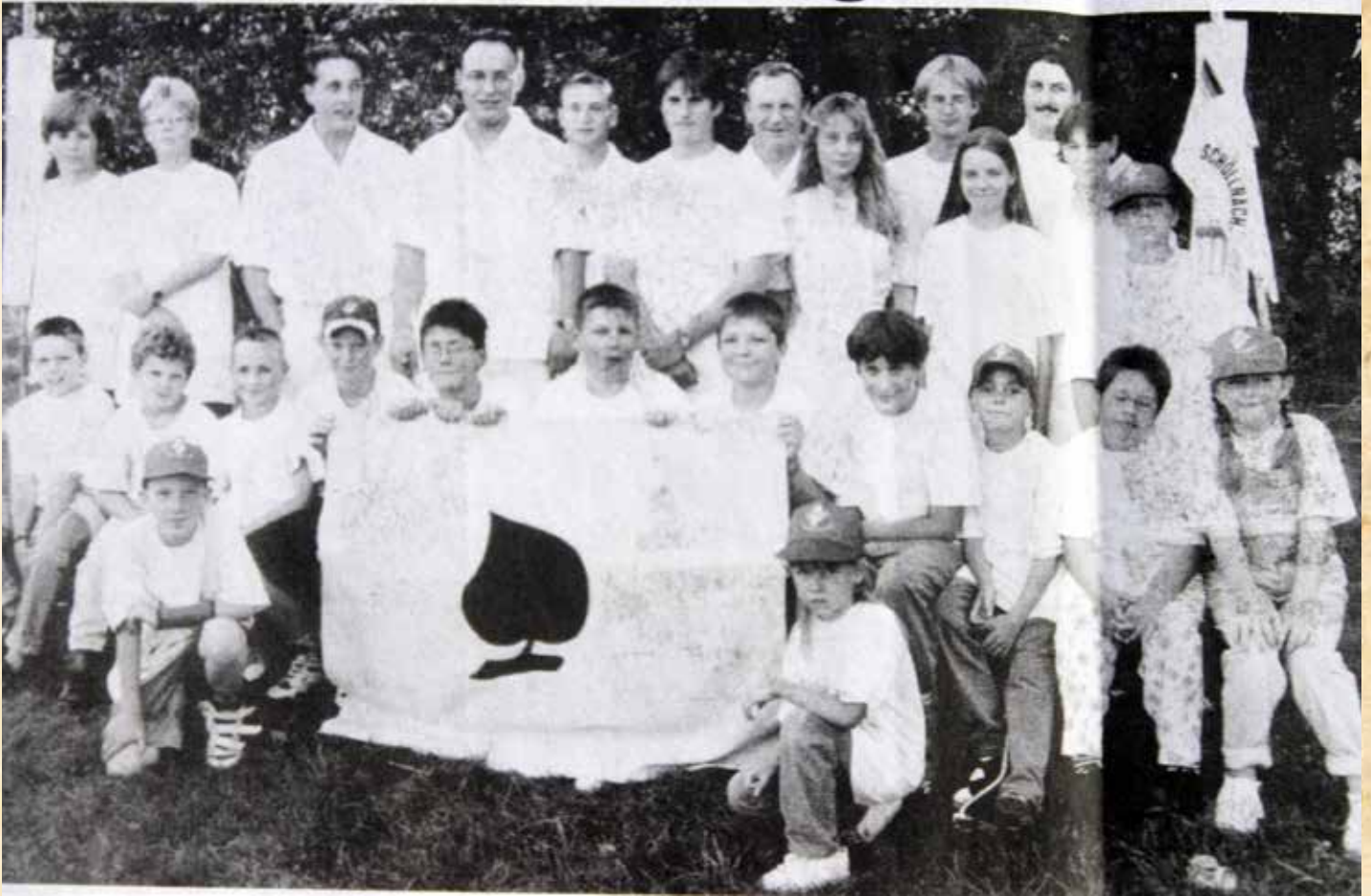
Schöllnach. Mit 21 Mannschaften in drei Gruppen war die 21. Marktmeisterschaft im Mannschafstockschießen besetzt, die wieder vom EC Schöllnach mustergültig ausgerichtet wurde. Überraschungssieger wurde die Firma Ludwig Schuster vor der Firma Josef Haushofer und den „Glässerbennerlern“. Vorjahressieger Eder-Bau Ram auf den 4. Platz. Die Siegerehrung nah-

men im Rahmen des Gartenfestes Vorsitzender Franz Wohlmuth und Bürgermeister Franz Lindner vor. Die Endrunde: 1. Firma Ludwig Schuster (9,3 Punkte), 2. Firma Josef Haushofer (7,5/1,506), 3. „Glässerbennerler“ (7,5/0,979), 4. Firma Eder-Bau (6,6/0,914), 5. Stoppschützen Schöllnach (6,6/0,808), 6. Firma Elektro Bauer (4,8), 7. Firma Helmut Schönberger (3,9).



Das war im Juli 1996 in der Deggendorfer Zeitung zu lesen

## Helpfen ist ihr Hobby: BRK-Jugend ist einfach super



Die Schöllnacher Jugendgruppen des BRK sind spitze. Drei Gruppen wurden Sieger des Bezirkswettbewerbs. In Miltenberg vertreten sie demnächst nicht nur den Kreisverband Deggendorf, sondern ganz Niederbayern/Oberpfalz beim Landeswettbewerb.

Schon beim Kreisvergleich in Außernzell sorgten die Schützlinge von Hermann Langgartner, dem örtlichen BRK-Leiter und Leiter der Jugendarbeit im BRK-Kreisverband, für Furore. Alle vier Schöllnacher Gruppen holten sich den Sieg und vertraten nun den Kreisverband Deggendorf auf Bezirksebene. Groß war die Freude über den Bezirkstitel und die Nachricht, die Hermann Langgartner vom Organisationsteam in Erfahrung bringen konnte: Die Gewinner der Gruppe 3 (19 bis 25 Jahre) werden zu einem Staatsempfang bei Ministerpräsident Dr. Edmund Stoiber eingeladen.

24 Kinder und Jugendliche aus Schöllnach machten sich mit fünf Gruppenleitern und drei von der Firma Eder Bau gesponsorten Kleinbussen auf den Weg nach Simbach am Inn, wo der Bezirkswettbewerb stattfand. Die Gruppen waren in einem Zeltlager unter-

gebracht.

Um 8.30 Uhr fiel der Startschuß zum Wettbewerb „Farbe bekennen - Menschlichkeit zeigen für Kinder mit Behinderungen“. In allen Stufen hatten es die Schöllnacher Mannschaften mit 15 Mitbewerbern aus den anderen Kreisverbänden zu tun. Zu bewältigen waren theoretische und praktische Aufgaben aus den Bereichen: Rotkreuzwissen, Gesundheit, Mensch, Natur und Umwelt, Kinder und Verkehr, Kunterbuntes, Basteln, Bauen mit verbundenen Augen und ein Spiel (Tanz) von Nichtbehinderten und Rollstuhlfahrern.

Selbstverständlich war ein Bereich der Ersten Hilfe gewidmet, dem Paradegebiet der Schöllnacher, in dem alle Gruppen als einzige Höchstpunktzahlen erreichten.

Unter der Betreuung von Susanne Langgartner nahmen die Bambinis (6 bis 9 Jahre) - ein Pilotprojekt des Bezirksverbandes Niederbayern/Oberpfalz - mit Lisa Kamm, Tobias Weber, Katharina Bertl, Jonas Brand und Alexandra Rintorf den Wettstreit auf und gewannen mit 284 Punkten (von 300 möglichen) vor dem Kreisverband Schwandorf (272,6) und dem

KV Regensburg (259,6).

Neben einer Urkunde und dem obligatorischen Erinnerungsband winkt den kleinsten Rot-Kreuzlern zusätzlich eine Schiffsreise nach Linz.

Die Stufe 1 (9 bis 12 Jahre), geführt von Markus Bertl, konnte sich mit nur 1 Punkt Vorsprung durchsetzen und siegte mit 262 Punkten vor dem KV Kelheim (261) und dem KV Amberg (256). Hier vertraten Christian und Renate Altmann, Stefan Zellner, Manuel Schuster, Franz Urmann, Jürgen Wiesenbauer und Frederic Linke die Schöllnacher Delegation, die extra für den Wettbewerb eine Lindenblattfahne gefertigt und diese während der zweitägigen Veranstaltung zwischen den Zelten aufgezogen hatte. Die Köpfe etwas hängen ließen die Mitglieder der Stufe 2 (13 bis 18 Jahre). Sie erreichten „nur“ Platz 5, allerdings mit beachtlichen 257 Punkten. Geführt von Sylvia Jocham mußten Bernhard Langgartner, Manfred Müller, Roland Birgmann, Oliver Haimerl, Bettina Haushofer und Christian Kemeter (alle 13 Jahre) Herz-Lungen-Wiederbelebung durchführen und erreichten hier die Höchstpunktzahl. Das zeigt, wie qualitativ gut

die Spitze im Jugendrotkreuz ist und daß man auch ein Quentchen Glück für den Sieg braucht.

Zum letzten Mal griff das Gründungs-JRK, die „AH“ des Jugendrotkreuzes Schöllnach und Stütze der Bereitschaft, unter Führung von Hans-Jürgen Kellermann in das Wettkampfgeschehen ein. Hans Jürgen Zacher, Markus Eder, Josef Haushofer und Holger Birchinger traten von Beginn dieses Jahres mit dem festen Willen an, zum Abschluß ihrer Karriere im Jugendrotkreuz den Landeswettbewerb zu schaffen. In der Altersstufe 3 (19 bis 25) siegten sie mit 266,5 Punkten vor den Kreisverbänden Tirschenreuth (257,5) und Neumarkt (256,5).

Ohne Hermann Langgartner, und davon sind auch die Jugendlichen mit großem Respekt überzeugt, wäre der großartige Erfolg nie und nimmer zustande gekommen. Jetzt gilt die ganze Konzentration dem Landeswettbewerb, bei dem die Schöllnacher JRKler mit ihrem erfahrenen Chef Hermann Langgartner noch einmal groß auftrumpfen wollen.



Das war im Juli 1996 in der Deggendorfer Zeitung zu lesen

### Beim Hirtfest wird die neue Kapelle geweiht



Ein Prachtstück wurde die Kapelle „Zum guten Hirten, die am 3. August im Rahmen des „Hirtfestes“ eingeweiht wird. (Foto: Robert Fuchs)

Die „Hirter“ halten gut zusammen. Seit vier Jahren wird das Fest gefeiert. Aus dem Erlös der Feste wurde nun eine Dorfkapelle in großartiger Gemeinschaftsarbeit und unterstützt von großzügigen Spendern errichtet. Das Schmuckstück wird beim Dorffest am 3. August eingeweiht. Schirmherr ist stv. Landrat Michael Geier. Den Festgottesdienst zelebrieren gemeinsam Pfarrer Konrad Bittmann und Pfarrer Eibl. Musikalisch unterstützt werden sie von den Eichenreuther Sängern. Dazu und zum „Hirtfest“ mit Festzeltbetrieb ab 16 Uhr ist die Bevölkerung eingeladen.

### Showfunken zu Gast



Das 39. Schöllnacher Volksfest naht. Kürzlich konnten die Veranstalter einen weiteren attraktiven Programmpunkt aufnehmen: Dank Sponsor Erdinger Weißbräu kommen am Samstag, 6. Juli, die bekannten Showfunken aus Taufkirchen/Vils nach Schöllnach.

### Werner Kamm ist der neue Chef der FWG

Ein lückenloser Übergang erfolgte in der Vorstandsetage der Freien Wähler Schöllnach-Taiding-Riggerding. Nach dem freiwilligen Rückzug von Josef Drasch als Marktrat legte dieser auch den Vorsitz bei der FWG nieder. Nachfolger wurde sein bisheriger Stellvertreter Werner Kamm. Zum neuen ersten stv. Vorsitzenden wurde Josef Hundhammer und zweiten Stellvertreter Jürgen Kronenwerth gewählt. Schriftführer blieb wie bisher Josef Augenstein und Kassier Alois Oswald aus Steinach. Zur engeren Vorstandschaft gehören desweiteren Josef Drasch sen. und Josef Biermeier sowie gemäß Satzung Marktrat Josef Weiß.

Vor dem Jahresrückblick durch Josef Drasch, der den FWG-Kreisvorsitzenden und Kreisrat Josef Bartl, dritten Bürgermeister Josef Drasch und Marktrat Rudolf Stangl begrüßte, gedachte man des verstorbenen Marktrates und FWG-Vorstandsmitgliedes Franz Endl.

Die Arbeit war im vergangenen Jahr ausgerichtet auf die Kommunalwahl, die für die FWG Schöllnach-Taiding-Riggerding in etwa das Ergebnis brachte, das man sich erwartet hatte. Mit zwei Markträten sei eine Basis geschaffen, aber noch lange nicht das Ziel erreicht, sagte Vorsitzender Werner Kamm in seiner Einführungsrede; im Schöllnacher Rathaus wolle man weitere Mandate errin-



Nach dem Rücktritt von Josef Drasch (v.l.) wurde neu gewählt. Mit Vorsitzendem Werner Kamm arbeiten Josef Hundhammer, Jürgen Kronenwerth, Alois Oswald und Josef Augenstein in der Vorstandschaft. Altbürgermeister Ferdinand Stadler (4. v.r.) und Kreisvorsitzendem Josef Bartl (rechts) gratulierten. (Foto: Fuchs)

gen. Keineswegs optimal sei die momentane Konstellation im Marktgremium mit der Mehrheit der CSU. Eine konzentrierte Öffentlichkeitsarbeit, mehr Bürgerinfos und regelmäßige Veranstaltungen der verschiedensten Richtungen sieht Kamm als Arbeitsschwerpunkte der kommenden Jahre.

Um dafür auch eine finanzielle Basis zu schaffen, legte die Versammlung fest, ab sofort einen jährlichen Mitgliedsbeitrag von 25 DM zu kassieren. Als sehr erfreulich bezeichnete Josef Bartl das Ergebnis der FWG auf Kreisebene mit sechs Mandaten. Mit Jürgen Kronenwerth hat ein weiteres Schöllnacher FWG-Mitglied den Sprung in das Kreisparlament geschafft; Kronenwerth arbeitete sich von Platz 23 auf

der Liste auf Platz sechs vor. Auch die anderen Schöllnacher Listenkandidaten erzielten gute Erfolge. So wurde Kreisrat Ferdinand Stadler von Rang zehn auf acht, der vor kurzem verstorbene Franz Endl von Rang 29 auf 14, Alois Oswald von Rang 46 auf 21 und Werner Kamm von Rang 52 auf 30 vorgewählt. Man dürfe froh sein, einem gut verwalteten Landkreis anzugehören, bei dem die Infrastruktur mit gut funktionierenden Schulen, Krankenhäusern usw. stimme, meinte Bartl auf die derzeit nicht gerade rosige finanzielle Seite eingehend. Er warnte davor, allzusehr als sozialer Wohltäter aufzutreten. Kreisrat Jürgen Kronenwerth erzählte von seinen ersten Erfahrungen im Kreistag, wo

er als Hauptmitglied in den Bauausschuß gewählt wurde. Die Schöllnacher forderte Kronenwerth auf, mit aller Macht um die Förderschule zu kämpfen. Von den ersten Erfahrungen im Marktrat berichteten Josef Weiß und Alois Oswald. Sie dankten dem CSU-Ortsverband, der ihnen Ausschußposten anbot. Josef Weiß kritisierte, daß vom Markt immer noch kein Haushalt vorgelegt wurde. Industrie- und Gewerbeansiedlungen seien trotz Interessenten in Schöllnach kaum möglich, stellte er fest. Im weiteren kritisierte er die Baupolitik, die besser vorangetrieben werden sollte. Als Pflicht der Gemeinde sieht Weiß es auch, ausstehende Gelder einzufordern, was aber in Schöllnach immer wieder hinausgezögert werde. Alois Oswald verwies auf die schwierige finanzielle Situation des Marktes. Sparen heißt deshalb auch die Vorgabe des Finanzausschusses, dem Oswald angehört. In den nächsten Jahren wird nach seiner Meinung der Markt nicht umhinkommen, viele gewünschte oder erhoffte Projekte zurückzustellen oder sie fallen zu lassen.



# REISEMOBIL

-VERMIETUNG, -VERKAUF, -REPARATUR

# NEU



Telefon: 09903-1459

E-Mail: reise mobil-vermietung-schmid@gmx.de

## DER NEUE FORD MUSTANG MACH-E UNGEZÄHMT. ELEKTRISCH.

AB JETZT BEI UNS AUF LAGER!



600 km  
Reichweite

< 5 Sek.  
von 0 auf 100 km/h

93 km  
Reichweite nach 10 Min. laden

Heckantrieb oder Allrad

## WIR STELLEN EIN

### ► Kfz-Mechatroniker (m/w/d)

zum nächstmöglichen Zeitpunkt zur Verstärkung unseres Teams.

#### Ihr Profil

- Abgeschlossene Berufsausbildung zum Kfz-Mechatroniker (wenn möglich mit Berufserfahrung)
- Teamfähigkeit
- Leistungsbereitschaft

#### Aufgabenbereich:

- Kfz-Reparaturen durchführen
- Service- und Wartungsarbeiten
- Unfallinstandsetzungen

#### Wir bieten:

- leistungsgerechte Entlohnung bei einem stetig wachsenden Unternehmen
- geregelte Arbeitszeiten
- abwechslungsreiche Tätigkeit mit herausfordernden Aufgaben

### ► Azubi zum Kfz-Mechatroniker (m/w/d)

Bei deiner Ausbildung im Autohaus erwarten dich vielfältige und abwechslungsreiche Tätigkeiten. Du wirst vom ersten Tag an in unserem familiären und lockeren Team mit anpacken.

Wir bieten einen kompetenten Komplett-Service. Unser fachlich ausgezeichnetes Team ist mit Herz und Leidenschaft bei der Sache. Wir sind stolz auf unser tolles Team und wollen uns mit dir ergänzen. Mit viel Erfahrung bilden wir seit Jahren erfolgreich aus. Werde auch du ein Teil vom Team und gestalte den guten Ruf des Autohauses täglich mit!

#### Mitbringen solltest du

- Haupt- oder Realschulabschluss
- Spaß an Technik, Mechanik und Elektronik
- handwerkliches Geschick und Fingerfertigkeit
- Computerkenntnisse, Kommunikationsfähigkeit und sicheres Auftreten

**Alles andere wirst du lernen!**

#### Bewerbungen bitte an:

Autohaus Schmid, Inh. Heinrich Schmid e.K.,  
Eginger Str. 7, 94532 Außernzell  
oder per E-Mail an  
geschaeftsleitung@ford-autohaus-schmid.de



— AUTOHAUS —  
**SCHMID**

Inh. Heinrich Schmid e.K.

Eginger Straße 7 · 94532 Außernzell | Bahnhofstraße 24 · 94508 Schöllnach  
09903-1459 · ford-schmid-aussernzell.de

**Die Staatliche Realschule Schöllnach trotz(t) Corona!**



Die Schulfamilie der Realschule Schöllnach hat den Lockdown nicht nur für „normalen“ Unterricht genutzt, sondern auch versucht, dem Lockdown seine guten Seiten abzutrotzen. Also wurde ein schulinterner Wettbewerb ausgeschrieben: Jeder Schüler und jede Schülerin sollte seine / ihre „schönsten Erlebnisse in der Zeit des Lockdowns“ digital „trotz Corona“ präsentieren. Die Ergebnisse des schulinternen klassenübergreifenden Wettbewerbes übertrafen alle Erwartungen! Die Jury, bestehend aus den Schülersprechern Katharina Murr (10b), Luca Mader (10e) und Miriam Friedl (6b)

sowie den beiden Verbindungslehrern Sandra Denk-Uhrmann und Christian Schroff, war begeistert und musste unter den vielen tollen Präsentationen die besten auswählen. Letztlich ließen sich aber drei Erstplatzierte ermitteln. Mia Roider (5a), Michael Zankl (8a) und Allegra Popp (10b) wurden mit einem Geldgutschein belohnt. Zu den besten Videos geht es über folgende Shortlinks:  
<https://tinyurl.com/RSSVideo1>  
<https://tinyurl.com/RSSVideo2>  
<https://tinyurl.com/RSSVideo3>  
<https://tinyurl.com/RSSVideo4>  
 Barbara Brutscher - Foto: Realschule

**Single-Eltern-Gruppe startet neu**

Die Belastungen in der Corona-Pandemie waren für Alleinerziehende besonders groß. Homeoffice, Kurzarbeit, geschlossene Schulen und Kindertageseinrichtungen, Homeschooling, Kontaktverbot waren reale tägliche Herausforderungen, die das bisherige Leben auf den Kopf stellen und stellten. Vieles musste neu organisiert werden, die Belastungsgrenze der Alleinerziehenden war oft erreicht bzw. überschritten. Und der entlastende Austausch und hilfreiche Kontakte untereinander waren bekanntlich nicht möglich. Dabei ist ein tragfähiges Netzwerk ein sehr wichtiger Bewältigungs- und Resilienzfaktor in belastenden Lebenssituationen. Zudem brauchen Erziehende und Kinder die Impulse und Hilfe durch andere. Nicht umsonst sagt ein afrikanisches Sprichwort: „Um ein Kind groß zu ziehen, braucht es ein ganzes Dorf.“ Nun endlich sind Treffs der Single-Eltern-Gruppe wieder möglich. Ziel dieser Gruppe ist es, sich mit Betroffenen zu vernetzen, neue Freundschaften zu knüpfen, sich verstanden zu fühlen, wichtige Themen zu be-

sprechen und Tipps zu erhalten. Eingeladen sind alle Single-Eltern. Die Themen in dieser Lebenssituation sind vielfältig und werden ausführlich in der Gruppe besprochen. Dies sind z.B. Selbstfürsorge, (die beste Mama/Papa sorgt für sich selbst), Finanzen, berufliche Situation und Perspektiven, Kinderbetreuung, Gefühlssituation bei bzw. nach einer Trennung oder Scheidung, Eltern- und Erziehungsthemen, Perspektiven, Ressourcen. Während die Eltern Zeit für sich haben, werden die Kinder liebevoll von einem Babysitter betreut. Die Gruppe trifft sich alle zwei Wochen jeweils am Montag von 15.45 Uhr für zwei Stunden in den Räumen der VHS, es entstehen keine Kosten. Organisiert und geleitet wird die Gruppe von der Schwangerenberatungsstelle am Landratsamt, von Monika Hölzl, Sozialpädagogin und systemische Familientherapeutin.

Information und Anmeldung:  
 Tel. 0991/3100-316; Hoelzlm@landeg.bayern.de  
 Landratsamt Deggendorf

**WOHNUNG ZU VERMIETEN**

Appartement (37 m<sup>2</sup>) mit Küche, Dusche, Balkon und Stellplatz, ab sofort in Schöllnach zu vermieten.

Kaltmiete 270 Euro, zuzüglich Nebenkosten

**Tel. 0171 - 601 66 55**

19 **Eder** 71

TEXTILPFLEGE • REINIGUNG

Textilreinigung • Gardinen • Leder • Betten • Teppiche • Arbeitsbekleidung  
 Hemden • Bügel- und Mangelwäsche • Brautmoden • Imprägnierung von  
 Ski- und Outdoor-Bekleidung und noch vieles mehr • Geschenkgutscheine

TELEFON 09903/321 • GÄRTNERSTRASSE 4 • 94508 SCHÖLLNACH

**Haustechnik Maier**

Heizung - Solar - Bäder - Energiesparteknik

Waldstraße 16 Mo u. Mi 9-12 Uhr  
 94508 Schöllnach Fr 14-16 Uhr  
 Telefon: 0 99 07- 87 10 49

www.maier-zenting.de  
 Mobil: 0 15 1 - 52 54 19 84  
 email: haustechnik.maier@t-online.de

**Häuslicher Krankenpflagedienst**

25 Jahre seit 1994

Häuslicher Krankenpflagedienst Dietz

WIR SIND VERTRAGSPARTNER ALLER KRANKEN- UND PFLEGEKASSEN

**Wir vermitteln:**

- Hausnotruf
- Essen auf Rädern

**Wir beraten Sie kompetent:**

- bei allen Fragen über Pflege
- Einstufung in die Pflegeversicherung
- Möglichkeiten der Kurzzeit-/bzw. Verhinderungspflege
- Hilfsmittel

**Wir bieten an:**

- Zusätzliches Betreuungsangebot für Demenzzranke
- Urlaubspflege/Verhinderungspflege
- Beratungseinsätze nach § 37 Abs.3 SGB XI
- Beratung für pflegende Angehörige
- Hauskrankenpflegekurse für pflegende Angehörige

**Wir behandeln und pflegen Sie:**

- nach SGB XI wie Waschungen, Betten und Lagern des Patienten, Vorbeugende Maßnahmen, Verabreichung von Sondenkost
- nach SGB V wie Injektionen, Verbände, Abgabe von Medikamenten

**Stets in guten Händen!**

Bürozeiten: Montag bis Freitag von 08 bis 15 Uhr oder nach tel. Vereinbarung

Schosserweg 9  
 94508 Schöllnach  
 Tel. 09903/1065 - Mobil 0170/345 1065

In dringenden Fällen außerhalb der Bürozeit ist unser Pflegedienst rund um die Uhr unter Tel. 0171/777 1065 zu erreichen.



## Infozentrum Isarmündung ist wieder geöffnet

Das Infozentrum Isarmündung - Dr.-Georg-Karl-Haus - öffnet wieder seine Pforten. Möglich macht das die kräftige Entspannung der Pandemielage. Familien und Einzelpersonen können somit zu den regulären Öffnungszeiten die Räumlichkeiten besichtigen.

Zuversichtlich sind die Verantwortlichen, dass das veröffentlichte Jahresprogramm mit ca. 40 Veranstaltungen auch stattfinden kann.

Neu aufgebaut sind die Stationen der Entdeckertouren mit zehn unterschiedlichen Themen. Das Material gibt es kostenlos an der Theke des Infozentrums. Touren können auch mit GPS und Smartphone starten, da die einzelnen Stationen eingemessen sind. Fragen beantwortet gerne das Thekenpersonal. Die Quiz Tour ist für die gesamte Familie interessant. Wenn der Quizfragebogen ausgefüllt an der Theke abgegeben wird, erhalten Kinder einen Erfolgsstempel in den Naturforscherpass.

Führungen und Veranstaltungen werden auf der Homepage des Infozentrums bekanntgegeben: [www.infozentrum-isarmuendung.de](http://www.infozentrum-isarmuendung.de)



### Neu im Infozentrum: Entdeckertouren

Besonders für Familien hat das Infozentrum-Team zehn neue Entdeckertouren entwickelt. Die Erlebnistouren können als Quiz-Tour erwandert werden. Entsprechende Quizerkundungsbögen liegen zu den üblichen Öffnungszeiten des Infozentrums außerhalb des Gebäudes abholbereit aus. Auf den Außenanlagen des Infozentrums können Familien also spielerisch Wissen, Erlebnis und Natur hautnah erfahren und spüren, wie entspannend, erholend und interessant die Natur

sein kann. Empfehlenswert sind die Entdeckertouren auch für Gruppen und Schulklassen.

Wie funktioniert so eine Erlebnistour?

Zuerst bitte eine Tour aussuchen. Von der Baumentdeckertour bis zur Wildbientour ist hier vieles geboten. Das Angebot ist auch online zu finden (s. u.). Vom Infozentrum aus geht es in alle Richtungen zu den Wissensstationen, die darauf warten gefunden zu werden. Je nach Variante sind die Entdeckertouren zwischen 2,0 km und 3,4 km lang oder sie beschränken sich

auf das Außengelände des Infozentrums.

Je nach Alter der Kinder kann gewählt werden: die kleine Entdeckertour, die für Kinder von acht bis zwölf Jahren geeignet ist und die große Entdeckertour, die für Kinder von zehn bis vierzehn Jahren entwickelt wurde. Die Erkundungen dauern zwischen 2,5 und 4,5 Stunden – je nach gewünschtem Umfang. Die Stationen können dabei beliebig kombiniert oder einzeln absolviert werden. Am Schluss der Entdeckertour können die Erkundungsbögen zu Hause eingescannt und an die E-Mail-Adresse [info@infozentrum-isarmuendung.de](mailto:info@infozentrum-isarmuendung.de) geschickt werden. Das Team des Infozentrums schaut sie an und beantwortet evtl. Fragen. Für einen Teil der Entdeckertouren gibt es auch die Möglichkeit sich einen Stempel in einem eigens gestalteten Naturforscherpass zusenden zu lassen.

Infos unter [www.infozentrum-isarmuendung.de/besuchereinformatioenen/selbststaendig-entdecken/entdeckertouren](http://www.infozentrum-isarmuendung.de/besuchereinformatioenen/selbststaendig-entdecken/entdeckertouren)

**LIST**  
Lackierung | Instandsetzung | Service | Technik

**LIST GmbH Kfz- & Lackierbetrieb**  
Gewerbepark Leutzing 3  
94508 Schöllnach  
Telefon 09903-201305  
Telefax 09903-201306  
Wir machen, dass es fährt.

[www.1alist.de](http://www.1alist.de)

Liebe Kunden!

**Wir sind weiterhin wie gewohnt für Sie da** - Corona-bedingt bitten wir jedoch um Terminvereinbarung bei zeitaufwändigen Dienstleistungen wie Augenglasbestimmung, Kontaktlinsenanpassung und Trauringberatung.

Betriebsurlaub vom 30.08. bis 11.09.2021.

Vielen Dank.

**Fritz Müller**  
Augenoptik • Uhren • Schmuck

Wir sind für Sie da:  
Mo. - Fr.: 8.30 - 12.00 Uhr  
und 14.00 - 18.00 Uhr  
Mi. und Sa.: 8.30 - 12.00 Uhr

Bahnhofstr. 3 • 94508 Schöllnach • Tel.: 0 99 03 - 18 22  
[www.fritzmueller-schoellnach.de](http://www.fritzmueller-schoellnach.de)

Besuchen Sie uns auf facebook! [www.facebook.com/fritzmuelleraugenoptik](https://www.facebook.com/fritzmuelleraugenoptik)



**Landkreis saniert die Brücke über die Kleine Ohe: Sperrung bei Englfing**

Wegen eines Ersatzneubaus der Brücke über die Kleine Ohe bei Englfing und Straßensanierungsarbeiten im Bereich der Ortsdurchfahrt Englfing ist die Kreisstraße DEG 17 noch bis voraussichtlich Freitag, 20. August, gesperrt. Das teilt das Landratsamt Deggendorf mit. Das bestehende Brückenbauwerk wurde abgerissen, aktuell wird die kleine Ohe in diesem Bereich neu verrohrt. Anschließend wird die Brücke neu gebaut.

Während der Arbeiten muss die Straße in diesem Bereich für den Verkehr gesperrt werden. Die Umleitungsstrecke über Wising-Grattersdorf-Konrading sowie in Gegenrichtung ist ausgeschildert.

Entsprechende Witterung vorausgesetzt, ist die Kreisstraße ab Samstag, 21.08.2021, wieder frei zu befahren. Das Landratsamt Deggendorf bittet um Verständnis für die Behinderungen während der Baumaßnahme.

*sas-medien - Foto: sas-medien*



**ZAW**  
Donau-Wald



Zweckverband  
Abfallwirtschaft  
Donau-Wald

**Recyclinghof Schöllnach  
Sommeröffnungszeiten**

Mi und Fr 14.00 bis 17.00 Uhr  
Samstag 09.00 bis 12.00 Uhr

**Entsorgungs- und  
Recyclingzentrum Außenzell  
Sommeröffnungszeiten**

Mo bis Fr 08.00 bis 17.00 Uhr  
Samstag 09.00 bis 14.00  
weitere Infos unter  
www.awg.de

**SPENGLEREI DRASCH**



**Kaminverkleidung aus Blech**



**+** dauerhafter und verlässlicher Schutz für die Ziegel und das gesamte Gebäude

**+** umweltfreundliches Material bis zu 100 % recycelbar

**+** robust und pflegeleicht



**Kaminsanierung  
ab 899,- €**

(abhängig von der Größe des Kamins und dem ausgewählten Material)

**Kaminverkleidung  
ab 799,- €**

(abhängig von der Größe des Kamins und dem ausgewählten Material)

**Leistungen**

Blechbedachungen - Dachentwässerung - Attikaverkleidungen - Schneefangsysteme  
Taubenabwehrsysteme - Kaminverkleidungen - Gaubenverkleidungen - Dachwartungsarbeiten

**Alexander Drasch | Spenglermeister**  
Sonnenwaldstraße 9, 94508 Schöllnach

**Mobil: 0170 9863774**  
**E-Mail: alex.drasch@icloud.com**  
**www.spenglerlei-drasch.de**



**Damit ein Zeckenstich nicht krank macht**

Menschen, die in „grünen Berufen“ arbeiten, sind besonders gefährdet, von Zecken gestochen zu werden. Die kleinen Spinnentiere übertragen gefährliche Krankheiten. Die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) rät zur Impfung gegen FSME und informiert über weitere Schutzmaßnahmen.

Zecken lieben hohes Gras, feuchte Waldränder sowie Laub- und Mischwälder mit krautigem Unterwuchs. Überall dort, wo Wild wechselt und Kleintiere vorkommen, also auch in Gärten und Parks, liegen sie auf der Lauer. Von März bis Oktober haben Zecken Hochsaison. Sie können durch ihren Stich vor allem zwei Krankheiten übertragen: die Frühsommer-Meningoenzephalitis (FSME) und die Borreliose.

**FSME**

FSME-Viren werden sofort nach dem Zeckenstich übertragen und können schlimmstenfalls zu einer akuten Entzündung des Gehirns, des Rückenmarks und der Hirnhäute führen. Die SVLFG empfiehlt Personen, die sich in FSME-Risikogebieten

aufhalten, eine Schutzimpfung. Vor der Impfung sollte man sich vom Arzt beraten lassen.

**Borreliose**

Gegen die durch Bakterien übertragene Borreliose gibt es jedoch keine Impfung. Das Risiko, an Borreliose zu erkranken, steigt je länger sich die Zecke einsaugt. Die Krankheit wird erst etwa 12 Stunden nach dem Einstich übertragen. Daher ist es wichtig, den Körper gründlich abzusuchen und Zecken so schnell wie möglich zu entfernen.

**Die SVLFG empfiehlt:**

- Zeckenabwehrmittel benutzen.
- Helle und geschlossene Kleidung tragen.
- Kleidung beziehungsweise Körper während und nach der Arbeit nach Zecken absuchen.
- Erste-Hilfe-Kasten ergänzen, zum Beispiel um eine Pinzette und ein Desinfektionsmittel.
- Zecke nach einem Stich möglichst rasch entfernen ohne sie dabei zu quetschen. Dabei helfen Zeckenzangen, Pinzetten, Zeckenkarten, Zeckenlassos oder die Fingernägel. Keinen

Klebstoff, kein Terpentin, keine Öle benutzen!

- Stichstelle und Hände desinfizieren.
- Stichstelle markieren und sechs Wochen lang beobachten, ob dort Veränderungen auftreten.
- Bei Wanderröte, grippalen Symptomen (Kopfschmerzen, Fieber, Muskelschmerzen) sofort einen Arzt aufsuchen.

**Wann ist Borreliose eine Berufskrankheit?**

Borreliose kann unter bestimmten Voraussetzungen eine Berufskrankheit sein, die von der gesetzlichen Unfallversicherung zu entschädigen wäre.

Damit die Berufsgenossenschaft Borreliose als Berufskrankheit anerkennen kann, muss nachgewiesen sein, dass die Zecke den Versicherten während der Ausübung seiner versicherten Tätigkeit gestochen hat. Bei Forstarbeitern, Holzrückern, Berufsjägern, landwirtschaftlichen Unternehmern mit Bodenbewirtschaftung, Wanderschäfern sowie bei Beschäftigten im Gartenbau kann die Landwirtschaftliche Berufsgenossen-

schaft (LBG) grundsätzlich davon ausgehen, dass die Infektion während der Ausübung ihrer beruflichen Tätigkeit eingetreten ist.

Schwieriger wird die Beurteilung bei Personen mit anderen Arbeitsschwerpunkten. Dazu gehören zum Beispiel Nebenerwerbslandwirte oder Landmaschinenfahrer. Für diese Menschen ist es wichtig, einen lückenlosen Nachweis erbringen zu können. Die LBG rät daher, ein Verbandsbuch zu führen, in dem jeder Zeckenstich dokumentiert wird. Im Zweifelsfall sollte frühzeitig ein Arzt aufgesucht und gebeten werden, der LBG den Verdacht auf eine Berufskrankheit zu melden.

Wurde der Verdacht auf Borreliose an die LBG gemeldet, wird die Anerkennung als Berufskrankheit auch beim Auftreten von Spätfolgen einfacher. Trotzdem bedarf es klinischer Befunde. Die LBG wertet diese aus und erkennt eine Berufskrankheit an, wenn alle Voraussetzungen dafür erfüllt sind.

SVLFG



**Wir suchen ab sofort auf 450-Euro-Basis einen flexiblen Schreiner, Maler oder Lackierer (m/w/d) als Produktionsmitarbeiter.**  
 Gerne auch Quereinsteiger.  
**Telefon: 08544-916280**  
**Holz Hirsch GmbH | Kroißenmühle | Eging am See**

**Herzchakra-Meditation**  
 Dienstags von 19 bis 20 Uhr | Kosten 7 Euro  
 Der erste Besuch ist kostenlos.  
 29.06. | 06.07. | 13.07. | 20.07. | 27.07.



Elvira & Gerhard, Schöllnach  
 Untere Poppenberger Str. 45  
 Anmeldung per Telefon oder E-Mail  
 Tel. 09903 - 468 99 77  
 E-Mail info@sonnenwaldpraxis.de

**www.Sonnenwaldpraxis.de**



Wir freuen uns über Ihre schriftliche Bewerbung an:  
**Dr. Bernhard Weiß**  
 Zum Stadion 11  
 94508 Schöllnach  
 Tel. 09903-93080  
 dr.bernhard.weiss@gmx.de  
 www.dr-bernhard-weiss.de

Zur Verstärkung unseres Praxisteam suchen wir eine freundliche und engagierte  
**zahnmedizinische Fachangestellte (m/w/d)**  
 für sofort in Vollzeit, Teilzeit oder auf 450-Euro-Basis.

**SOMMERÖFFNUNGSZEITEN IM JULI UND AUGUST 2021**



Mo 8 - 12 | 14 - 18  
 Di 8 - 14  
 Mi 8 - 14  
 Do 8 - 12 | 14 - 18  
 Fr 8 - 14

**WIR WÜNSCHEN ALLEN PATIENTINNEN UND PATIENTEN EINE SONNIGE SOMMERZEIT!**  
**IHRE ZAHNARZTPRAXIS DR. BERNHARD WEIß**

## Privater Rettungsdienst Stadler - ein Unternehmen stellt sich vor

Der Private Rettungsdienst Winfried Stadler wurde am 01.05.1986 von Winfried Stadler gegründet. Er nahm den Betrieb auf als privater Anbieter von Notarzt- und Rettungsdienst sowie qualifiziertem Krankentransport und Auslandsrückholungen nach den Vorgaben des bayerischen Rettungsdienstgesetzes.

Das Unternehmen hat neben dem Hauptsitz/Einsatzzentrale in Freyung auch Niederlassungen in Hutthurm und Passau. Diese Gebäude befinden sich im Eigentum des Unternehmens. Ende 2019 wurde der Standort Hutthurm vergrößert und wir konnten im September die Räumlichkeiten im Neubau, ebenfalls wieder mit direkter Anbindung an die B 12/Kreisverkehr, beziehen. Das Platzangebot mit Unterstellmöglichkeit für insgesamt 20 Fahrzeuge ist bereits jetzt mit 18 Fahrzeugen wieder gut belegt. Im Jahr 2001 wurde eine Niederlassung in Sankt Marienkirchen bei Schärding (Österreich) gegründet. Ein Grund dafür war, dass wir für mehrere Rehakliniken im Raum Niederbayern viele österreichische Patienten transportieren. 2009 folgte eine Außenstelle in Aidenbach und seit 01.01.2014 in Bad Griesbach am dortigen Gesundheitszentrum. Dort organisiert unser Unternehmen die An- und Abreise der Patienten der Rehaklinik und disponiert das gesamte Fahrtenmanagement.

Im Januar 2018 gewannen wir den Fahrdienst des ärztlichen Bereitschaftsdienstes der Kassenärztlichen Vereinigung Bayern (KVB) nach einer europaweiten Ausschreibung. Aufgabe ist die Beförderung der diensthabenden Bereitschaftsärzte



sowie die fachliche Unterstützung bei deren Tätigkeiten und ärztlichen Maßnahmen am Patienten. Einsatzgebiete sind die Landkreise Freyung-Grafenau, Stadt und Landkreis Passau, Landkreis Rottal-Inn, Landkreis Deggendorf sowie der Landkreis Regen. Insgesamt stehen für diese Landkreise 20 Fahrzeuge bereit.

Der Private Rettungsdienst Winfried Stadler versteht sich als Dienstleistungsunternehmen, das qualifizierte Krankentransporte mit den dafür jeweils notwendigen Fahrzeugen und

qualifiziertem Personal durchführt. Die Leitstelle, die diese Transporte disponiert, ist Servicezentrale und rund um die Uhr an sieben Tagen die Woche besetzt.

Das Unternehmen bietet ferner Sanitätsdienste bei Veranstaltungen aller Art an und hilft im Katastrophenfall, wie z.B. den vergangenen Hochwasserkatastrophen, Bombenfund-Evakuierungen und wie auch zuletzt beim Katastrophenfall „Covid 19“.

Bezüglich Covid 19 hat das Unternehmen im Rahmen des Ka-

tastrophenschutzes, im Auftrag der Katastrophenschutzbehörden, seine Fahrzeuge vollumfänglich im öffentlich-rechtlichen System zur Verfügung gestellt und integriert. Zudem betreibt der Private Rettungsdienst Stadler für mehrere Landkreise die Impf- und Testzentren.

Weiterhin werden in unserem eigenen Trainingszentrum Kurse in lebensrettenden Sofortmaßnahmen, Erste Hilfe für Führerscheinbewerb und Betriebshelfer, Erste Hilfe für Betreuungseinrichtungen, Arztpraxen sowie zahlreiche Aus- und Fortbildungen im Bereich Rettungsdienst/Gesundheitswesen angeboten.

Aufbauend auf unsere mittlerweile schon über 35-jährige Tätigkeit im Rettungs- und Gesundheitswesen sowie dem Know-how unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter bieten wir unseren Kunden:

- eine umfassende kompetente Beratung bei der Auswahl des geeigneten Transportmittels
- die Unterstützung bei der erforderlichen Terminkoor-



- ➔ Sie beabsichtigen ein Haus, eine Wohnung oder ein Grundstück zu verkaufen?
- ➔ Wir bewerten Ihre Immobilie für Sie kostenlos und haben auch bestimmt den passenden Käufer mit einem garantierten Vermarktungszeitraum.
- ➔ Gerne sind wir Ihnen auch bei der Vermietung Ihrer Immobilie behilflich.

GEMI Immobilien bietet Ihnen als niederbayerischer Spezialist ein enges Netzwerk, hohe Transparenz und eine seriöse und erfolgreiche Abwicklung. Ihr Kontakt für eine erfolgreiche Abwicklung:

GEMI Immobilien UG (haftungsbeschränkt) • 94486 Osterhofen • Telefon 09932 - 524 65 88  
office@gemi-immobilien.de • www.gemi-immobilien.de



**Privater Rettungsdienst Stadler - ein Unternehmen stellt sich vor**

dinierung im Rahmen entsprechender konsiliarischer Untersuchungen

- die Disposition der Transporte für An- und Abreisen im Rahmen von RehaMaßnahmen
  - eine umfassende medizinische und soziale Betreuung der Patienten
  - eine Erstellung entsprechender Einsatzpläne für Sanitätsdienst/Großveranstaltungen
- Dieses Dienstleistungsangebot setzt u.a. voraus:

- ein breites und zukunftssträchtiges Produktangebot durch Beachtung der EU-Norm
- kundenorientiertes Denken und Handeln durch qualifiziertes Personal
- professionelles technisches Equipment nach DIN EN 1789
- hohe Performance bei der Auftragsabwicklung
- eine stetige Einsatzdokumentation und Auswertung

Derzeit beschäftigen wir rund 300 Mitarbeiter und unser Fuhrpark umfasst mehr als 50 Einsatzfahrzeuge.

Desweiteren sind wir zertifiziert nach DIN EN ISO 9001:2015

- Rettungsdienst und Krankentransport
- Betreuer Patientenfahrtdienst
- Sanitätsdienst
- Leitstelle und Disposition
- Medizinisches Logistikmanagement
- Erste Hilfe und rettungsdienstliche Ausbildung
- Fahrdienst des ärztlichen Bereitschaftsdienstes (KVB)

## Stellenangebote

### NOTFALLRETTUNG

- Notfallsanitäter/in (m/w/d)
- Rettungsassistent/in (m/w/d)
- Rettungssanitäter/in (m/w/d)



#### Ein neuer Rettungswagen-Standort entsteht - gestalte auch Du mit!

Ab dem **01. August 2021** betreiben wir den neuen Standort **Schöllnach** im Landkreis Deggendorf. Hierfür suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt - engagierte **Notfallsanitäter/innen**, **Rettungsassistent/innen** und **Rettungssanitäter/innen**.

#### Deine Aufgaben:

- Durchführung von Notfallrettung und Krankentransport am neuen Standort Schöllnach im Landkreis Deggendorf (RDB Straubing).

#### Dein Profil:

- Ausbildung als Notfallsanitäter/Rettungsassistent/Rettungssanitäter
- gültige Fahrerlaubnis der Klasse C1 oder höher
- uneingeschränkte gesundheitliche Eignung mit physischer/psychischer Belastbarkeit
- hohe Motivation und Bereitschaft zur Arbeit im Schichtdienst und am Wochenende
- sicheres und freundliches Auftreten gegenüber Patienten und Kooperationspartnern
- fachliche und soziale Kompetenz im Sinne von Kommunikations- und Teamfähigkeit

#### Wir bieten:

- Vergütung über den ortsüblichen Tarifen + Zulagen
- Sonderzulagen für Zusatzqualifikationen:
  - Praxisanleiter/MPG Beauftragter/uvvm.
- einen sicheren, unbefristeten Arbeitsplatz mit Planungssicherheit
- eine verantwortungsvolle Aufgabe in einem neuen Team
- regelmäßige Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Unterstützung bei der Wohnungssuche

Schöllnach



Wir haben dein Interesse geweckt, dann freuen wir uns auf deine Bewerbung:  
 Per Mail an: [bewerbung@ambulanz-stadler.de](mailto:bewerbung@ambulanz-stadler.de)  
 Online/Homepage unter: [www.ambulanz-stadler.de/stellenportal/](http://www.ambulanz-stadler.de/stellenportal/)  
 oder schriftlich an: Privater Rettungsdienst Stadler  
 Bannholz 14 - 94078 Freyung

TAXI

**TAG & NACHT**

**ZITZLSBERGER**

Tel. 09903-94011 • Mobil 0170-3119399 • E-Mail [p.z.66@web.de](mailto:p.z.66@web.de)

#### **Unsere Leistungen:**

Krankenfahrten (Dialyse, Bestrahlung, Chemo, Arbeitsunfälle, Reha, Klinikum, [Fach-]Arzt) • Rollstuhltransport (sitzend im Rollstuhl)  
 Taxifahrten (Kurier, Einkaufen, Friseur, Botengänge, Besorgungen, usw.) • Transfer (Flughafen, Bus, Bahnhof)  
 Begleitservice (unsere Fahrer begleiten Sie kostenlos zum Arzt, ins Krankenhaus, in Geschäfte, usw.)

## Das Volksfest wird „vertagt“: SV Schöllnach plant stattdessen ein Familienfest



Die Situation ist einfach zu unsicher: Auch 2021 wird es kein Volksfest in Schöllnach geben. Das teilt SV-Vorsitzender Markus Geier mit. Als Ersatz soll es stattdessen im Sommer eine Alternativ-Veranstaltung geben, im Oktober ist ein Familienfest an der Bachstraße geplant. Im Aldersbacher Bierstüberl traf

sich eine fünfköpfige Delegation des SV Schöllnach um die beiden Vorsitzenden Markus Geier und Siegfried Geier, begleitet von Bürgermeister Alois Oswald, mit Vertretern der Brauerei Aldersbach. Ergebnis der Besprechung war, dass das Volksfest auch 2021 nicht stattfinden wird. „Die Gesundheit unserer Gäste

und Mitarbeiter sowie unserer Schausteller steht über allem“, erklärt SV-Vorsitzender Markus Geier.

Auch angesichts sinkender Inzidenzen und neuer Lockerungen in den Pandemiebeschränkungen sei keine Planungssicherheit gegeben. „Zu groß sind die Unwägbarkeiten, zu vage die

Planungsgrundlagen“, stellte Prokurist Josef Kerschhackl von der Brauerei Aldersbacher fest. So kamen die Verantwortlichen überein, das Volksfest auch dieses Jahr abzusagen.

### Volksfestbiergarten am 3. Juli

Doch keine Absage ohne Perspektive: Zum einen gibt es



**Christian Schosser**  
Schreinermeister  
und Betriebsinhaber



**Wohnen neu erleben: ganzheitliche Raumkonzepte auf den Punkt gebracht.**



Mehr Infos auf unserer Homepage: [www.schosser-raumkonzepte.de/essen](http://www.schosser-raumkonzepte.de/essen)

**Jetzt Termin  
vereinbaren.**

0160 96083445

@ info@schosser-raumkonzepte.de

@schosser.raumkonzepte

@schosser.raumkonzepte

Christian Schosser | Schreinermeister & Betriebsinhaber | Industriestraße 2 | 94508 Schöllnach



**Das Volksfest wird „vertagt“: SV Schöllnach plant stattdessen ein Familienfest**

bereits Planungen für eine Alternativ-Veranstaltung zur Schöllnacher Volksfest-Zeit. Am 3. Juli ab 16 Uhr wird es einen Volksfestbiergarten im Stadion mit zünftiger bayerischer Musik geben.

**Das Vereinsheim ist jetzt videoüberwacht**

Dabei gibt es auch einiges zu sehen, denn die SV-Verantwortlichen haben den Corona-Stillstand für einige Veränderungen genutzt. Das Gebäude des Vereinsheims wurde neu gestrichen, der Terrassenbereich wurde überdacht und neu gefliest, zudem zierte ein neues Banner die Tribüne - mit dem SV-Motto „Gelb und blau ein Leben lang“.

Außerdem ist das Gelände nun kameraüberwacht, um dem immer wieder auftretenden Vandalismus ein Ende zu setzen. Außerdem gibt es noch eine positive Neuigkeit: Im Oktober will der SV Schöllnach ein „Familienfest an der Bachstraße“ veranstalten. Was dabei alles geboten wird, darüber wird rechtzeitig informiert.

Der Ausblick ist also positiv - und in einem waren sich bei der



Besprechung alle einig: 2022 will man nach Möglichkeit wieder zur Normalität zurückkehren mit einem Schöllnacher Volksfest im gewohnten Umfang. „Wir haben uns in Absprache mit der Brauerei dafür entschieden, 2022 wieder voll durchzustarten“, sagt Markus Geier. Die Karten für den Auftritt von Melissa Naschenweng behalten ihre Gültigkeit – neuer Termin ist der 30. Juni 2022.

sas-medien - Fotos: Brauerei Aldersbacher / SV Schöllnach



**TAXI HUBER**

Taxifahrten · Krankenfahrten · Dialysefahrten  
Kurierfahrten · Autovermietung · Kfz-Werkstätte

**Iggensbach • Schöllnach**  
Taxi A. Huber · Handlauer Str. 7 · 94547 Iggensbach  
Mobil 0171-7447757

**(09903) 1035**

**Volles Rohr?**  
Mit uns läuft wieder!

**Unsere Leistungen:**  
> fräsen  
> spülen  
> TV-Untersuchung  
> Kanal- und Rohrsanierung

**Steffen Jülke** Meisterbetrieb  
**Rohr- und Kanalreinigung • 24-Stunden-Service**

Schwalbenweg 1 • 94508 Schöllnach  
Tel. 09903-201803 • E-Mail steffen-juelke@t-online.de

**Nagelstudio**

*Fingerspitz'n Gfui*

*Julia Himpf*

☎ 0171 7012672 📍 Hochstraße 29 · 94508 Schöllnach  
🌐 www.facebook.com/fingerspitzngfui

**Staatsstraße 2134 zwischen Langfurth und Simmetsreut wird saniert**

Das Staatliche Bauamt Passau, Servicestelle Deggendorf, macht die Staatsstraße 2134 sommerfit: Die Straße wird zwischen Simmetsreut und Langfurth saniert und erhält auf zwei Kilometern Länge auch eine Oberbauverstärkung. Die Arbeiten haben am 21.06.2021 begonnen und dauern voraussichtlich bis Mitte August. Die Straße ist in dieser Zeit voll gesperrt, die Umleitung ist ausgeschildert. Um die Verkehrssicherheit auf der Staatsstraße 2134 zu erhal-

ten, wird die Fahrbahn saniert. Auf einer Länge von etwa 2 Kilometern erhält die Straße zwischen Langfurth und Ölberg eine Oberbauverstärkung. Dabei werden eine 6 cm dicke Tragschicht und 4 cm Deckschicht auf den vorhandenen Asphaltbelag aufgebracht. Im weiteren Verlauf zwischen Ölberg und Simmetsreut werden schadhafte Stellen erneuert. Die Gesamtkosten einschließlich der Erneuerung der Beschilderung, Leitpfosten und Markierung

belaufen sich auf rund 700.000 Euro. Die Firma Donuasphalt übernimmt die Arbeiten, die voraussichtlich bis Mitte August dauern werden. Um die Sicherheit der Arbeiter und Verkehrsteilnehmer sowie eine qualitativ hochwertige Ausführung zu gewährleisten, wird die Strecke komplett für den Verkehr gesperrt. Die Umleitung verläuft über Riggerding, Wising und Kralling. Das Staatliche Bauamt Passau

bittet alle betroffenen Verkehrsteilnehmer um Beachtung der Sperrzeit und Benutzung der ausgeschilderten Umleitungsstrecke. Damit können Behinderungen und Beeinträchtigungen minimiert werden. Weitere Informationen zu Straßensperrungen / Umleitungen / Projekten usw. finden Sie unter [www.stbapa.bayern.de](http://www.stbapa.bayern.de)



# NACHRUF

Wir nehmen Abschied von unserem Gründungsmitglied **Manfred Jakob sen.**

Manfred war seit 1995 Mitglied unseres Vereins. Er war Gründungsmitglied, langjähriger Kassier und Versteigerer unserer internen Christbaumversteigerung. Wir danken ihm für seine langjährige Treue zum Verein und werden ihn stets in dankbarer Erinnerung halten. Unser tiefes Mitgefühl gilt all seinen Hinterbliebenen, insbesondere seiner Frau Heidi.

*Die Vorstandschaft des FC Bayern Fanclub Poppenberg '95*

Ihr Spezialist für Dach und Fassade



## Spenglerei Willmerdinger

Meisterbetrieb UG  
(haftungsbeschränkt)

Solla 1 · 94532 Außernzell  
 Tel.: 09903/95261 79 · Fax: 09903/95275 65  
 Mobil: 0160/2325508  
 E-Mail: [m.willmerdinger@yahoo.de](mailto:m.willmerdinger@yahoo.de)



BAYERN WLAN

kostenloser Hotspot

NEU! JETZT 2X IN SCHÖLLNACH

- MARKTPLATZ
- FREIBAD

## Grabsteinbeschriftung

Grabsteine, Grabschmuck, Schriftrenovierungen in Blattgold oder Farbe

### Ämilian Passenheim

Maierholz 7 · 94474 Vilshofen  
Tel. + Fax 08543-9197931 · Mobil 0171-8031020



++ NEU ++

### Unser Milchkanderl

24h-Selbstbedienungstheke am Hof

- ▶ frische Milch ▶ Eier
- ▶ Schmankerl für spontanes Grillen oder den kleinen Hunger zwischendurch





<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rindfleisch*</li> <li>▶ Schweinefleisch*</li> <li>▶ Lammfleisch*</li> <li>▶ Kalbfleisch*</li> <li>▶ großes Wurstsortiment</li> <li>▶ Schinkenspezialitäten</li> <li>▶ Geräuchertes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Grillfleisch</li> <li>▶ Bratensülzen</li> <li>▶ Glasfleisch</li> <li>▶ Hofkäse</li> <li>▶ Joghurt</li> <li>▶ Frischkäse</li> <li>▶ Bauernbrot</li> </ul>
--	---

\*auf Vorbestellung

Freitag 08 - 20 Uhr  
 Samstag 08 - 12 Uhr

Hochacker 4  
 94508 Schöllnach  
 09903 / 941341

Einkaufen auf dem Bauernhof



weil's vom Land kommt



## Pflegebedürftige vor Hitze schützen

Andauernde hohe Temperaturen, so wie in den Sommermonaten der vergangenen Jahre, sind ein Gesundheitsrisiko. Extrem belastend wird die Situation, wenn es auch nachts nicht mehr abkühlt. Pflegebedürftige und alte Menschen leiden darunter besonders.

Die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau gibt Tipps, wie Sie Ihrem pflegebedürftigen Angehörigen solche Hitzeperioden erträglicher machen können. Jeder Mensch hat allerdings ein anderes Empfinden, so dass alle Maßnahmen am Wohlbefinden und am Gesundheitszustand der pflegebedürftigen Person angepasst werden müssen.

### Für erträgliche Temperaturen sorgen

Auch wenn Sie keine Klimaanlage haben, können Sie die Raumtemperatur beeinflussen, indem Sie ausschließlich sehr früh morgens und nachts lüften, ansonsten aber die Hitze aussperren. Wenn die pflegebedürftige Person es möchte, dann lassen Sie tagsüber die Jalousien herunter, ziehen Sie die Vorhänge

zu und halten Sie Fenster und Türen geschlossen. Ein Ventilator sorgt für Luftbewegung. Für Verdunstungskälte sorgen feuchte, im Raum aufgehängte Tücher. Möchte die pflegebedürftige Person nach draußen an die frische Luft, dann planen sie diese Aufenthalte sehr früh morgens ein und meiden Sie die Mittagshitze.

Leichte und luftige Kleidung aus atmungsaktiven Stoffen macht heiße Tage erträglicher. Je nach persönlichem Empfinden reicht zum Zudecken in der Regel eine dünne Baumwolldecke oder ein Laken. Ein Handtuch über dem Kopfkissen des Pflegebedürftigen kann schnell gewechselt werden, wenn es verschwitzt ist. Manche Pflegebedürftige schätzen die Erfrischung durch kühle Hand- oder Fußbäder sehr.

### Essen und Trinken

Mindestens 1,5 bis 2 Liter Flüssigkeit sollten Pflegebedürftige täglich zu sich nehmen. Bei älteren Menschen lässt das Durstgefühl aber nach, so dass sie mitunter zu wenig trinken. Gerade bei großer Hitze ist die Gefahr einer Dehydrierung dann groß.



Melonen oder Gurken helfen, die erforderliche Flüssigkeitsmenge aufzunehmen.

Warnzeichen sind Fieber, Verwirrheitszustände und übermäßige Erschöpfung. Bemerken Sie solche Anzeichen, rufen Sie den Notarzt. Damit es nicht soweit kommt, sollten Sie Ihren pflegebedürftigen Angehörigen häufig zuckerarme Getränke und erfrischende Kaltschalen

anbieten. Alkohol und Koffein belasten den Kreislauf zusätzlich. Sie sollten deshalb gemieden werden. Apfelsaft-Schorle, gemischt aus zwei Teilen Mineralwasser und einem Teil Saft, wirkt ähnlich wie isotonische Getränke. Sie versorgt den Körper mit Mineralstoffen wie zum Beispiel Magnesium, Natrium und Kalium. Einen Überblick darüber, wieviel Flüssigkeit über den Tag verteilt aufgenommen wird, gibt ein Trinkprotokoll. Suppen zählen natürlich mit. Saftiges Obst und Gemüse, wie zum Beispiel Melonen und Gurken, helfen ebenfalls, die erforderliche Flüssigkeitsmenge zu erreichen. Auch ein Wassereis ist eine schöne Abwechslung.

Keine Frage, das Essen muss vor allem schmecken. Üppige, schwere Speisen belasten jedoch den Kreislauf zusätzlich. Leichte Alternativen zum beliebten Braten mit der dicken Soße sind zum Beispiel Kartoffeln mit Kräuterquark, gedünsteter Fisch mit Gemüse, ein bunter Sommersalat oder eine Mehlspeise mit Kompott.

SVLFG - Foto: SVLFG



**Reifen + Autoservice  
Bernauer**  
Wo Service Chefsache ist.

**Wir sind für Sie da:**

 Achsvermessung	 Auspuff	 Rad und Reifen
 Transporter-Service	 Bremsen	 Ersatzwagen
 Zweirad-Service	 Kupplung	 Finanzierung
 Batterie-Service	 Stoßdämpfer	 HU (m. integr. AU) d. autor. Prüforg.
 Motordiagnose	 Öl-Service	 Inspektion
 Reifen-Einlagerung	 Klima-Service	 Kfz-Elektrik/ Elektronik

Reifen Bernauer GmbH  
Iggensbacher Str. 47 • 94508 Schöllnach  
Tel.: 09903-941320 • Fax: 09903-941322  
E-Mail: info@reifen-bernauer.de

**AC**  
AUTO CHECK

[www.reifen-bernauer.de](http://www.reifen-bernauer.de)

kanzlei  
dr. raith  
& baumann-schmidberger  
koll.

*rechtsanwälte  
fachanwälte*



**RA Dr. Ronny Raith**  
Strafrecht (Fachanwalt) · Verkehrs(straf)recht · Verwaltungsrecht  
Versicherungsrecht · Arbeitsrecht

**RAin Stefanie Baumann-Schmidberger**  
Familienrecht (Fachwältin) · Erbrecht · Mietrecht · Vertragsrecht

**RAin Karin Schmid**  
Familienrecht (Fachwältin) · Forderungsrecht · Arzthaftungsrecht  
Zwangsvollstreckung

**RA Johannes Wiesenberger**  
Verkehrsrecht (Fachanwalt) · (Verkehrs)Ordnungswidrigkeitenrecht  
Strafrecht · Schadenersatzrecht

RA Johannes Wiesenberger betreut unser  
Büro in Schöllnach, Iggensbacher Str. 1.  
Termine nach telef. Vereinbarung unter 09903/9439112

Michael-Fischer-Platz 6 · 94469 Deggendorf  
Telefon 0991 / 38 30 850

[www.kanzlei-rbs.de](http://www.kanzlei-rbs.de) · [info@kanzlei-rbs.de](mailto:info@kanzlei-rbs.de)

### Starke Rauchentwicklung in der Grundschule

Am Freitag, 11.06.2021, gegen 10.15 Uhr kam es in der Grundschule Schöllnach zu einer starken Rauchentwicklung. Mehrere Klassen mussten das Gebäude verlassen.

Wie die Polizei mitteilt, wurde in einem nicht genutzten Unterrichtsraum eine starke Rauchentwicklung festgestellt, die von einem Feuer an einem Einrichtungsgegenstand verursacht wurde. Zur Sicherheit mussten sechs Klassen das Schulgebäude verlassen. Verletzt wurde nach bisherigem Erkenntnisstand durch das Feuer und den Rauch niemand - dank der Brandmeldeanlage und dem schnellen Eingreifen der Feuerwehr #Schöllnach konnte Schlimmeres verhindert werden.

Aufgrund der ersten Ermittlungen könne eine vorsätzliche Tat nicht ausgeschlossen werden, daher hat die Kriminalpolizei Deggendorf in Zusammenarbeit mit der Staatsanwaltschaft Deggendorf die Ermittlungen übernommen.

Der entstandene Sachschaden liegt nach ersten Schätzungen bei ungefähr 1.000 Euro.

Polizeipräsidium Niederbayern



### Waldbrandgefahr: Vorsicht im Wald!

Die Hitzewelle und die geringen Niederschläge der letzten Tage haben die Waldbrandgefahr in ganz Bayern stark ansteigen lassen. Der fünfstufige Gefahrenindex des Deutschen Wetterdienstes wies zeitweise die zweithöchste Stufe aus. Forstministerin Michaela Kaniber appelliert deshalb an alle Waldbesucher, das bis Ende Oktober geltende Rauchverbot im Wald unbedingt einzuhalten und in Waldnähe auf Grillen oder offenes Feuer zu verzichten.

„Im Wald gilt jetzt äußerste Vorsicht, denn die trockene Nadelstreu und am Boden herumliegende Zweige sind sehr leicht entzündlich. Eine weggeworfene Zigarette oder auch ein Funke können ausreichen, um einen folgenschweren Brand auszulösen“, warnt die Ministerin.

Auch das Parken auf trockenem Gras ist wegen der heißen Fahrzeug-Katalysatoren gefährlich. Eine Entspannung der Situation wird erst nach stärkeren Regenfällen erwartet.

Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten



## Ich kümmere mich um Ihre Immobilie, als wäre es meine eigene!

Derzeit bin ich für einen  
Altenpfleger mit Familie auf der Suche  
nach einem Einfamilienhaus zum  
Entspannen im Landkreis Deggendorf.

Ihr regionaler Makler Tobias Gazzo,  
t.gazzo@garant-immo.de, 0176 / 874 53 665





**Einsätze**

**Feuerwehr Schöllnach**

- 21.05. Wohnungsöffnung  
Schöllnach, Tiefendobl
- 28.05. Ölspur  
Oblfing
- 11.06. Brand / Rauchentwicklung  
Schöllnach, Grundschule
- 13.06. Verkehrsunfall mit Motorrad  
Schöllnach, Neuhofen
- 18.06. Wohnungsöffnung  
Schöllnach, Waldstraße



**Termine**

- 02.07. Atemschutzübung 19.00 Uhr
- 06.07. Atemschutzübungsanlage DEG 18.45 Uhr
- 08.07. Gemeinschaftsübung in Taiding 19.00 Uhr
- 12.07. Abt.-Übung Zug 2 19.00 Uhr
- 19.07. Abt.-Übung Zug 1 19.00 Uhr
- 20.07. Maschinistenübung 19.00 Uhr

**Alarmierung Meldeempfänger und Sirene durch ILS Straubing**

Sa 17.07.2021

**Einsätze**

**Feuerwehr Taiding**

- 28.05. Ölspur  
Oblfing
- 20.06. Baum über Fahrbahn  
Kleibmühle
- 21.06. Verkehrsunfall mit Motorrad  
Obergriesgraben

**Ausgezeichnet für  
Qualität und Service**



Ergebnis: „Gut“

- Inspektion aller Fabrikate inkl. Mobilitätsgarantie
- TÜV / HU (mit integr. AU) durch autor. Prüforg.
- Unfallinstandsetzung
- Neu- und Gebrauchtwagen
- Klimageservice
- Rad und Reifen
- Autoglas
- Bremsen, Kupplung, Auspuff
- Werkstattdienstleistungen
- Liqui-Moly-Produkte



**auto  
reparatur**

Meisterbetrieb  
**Kfz-Hartl**

Emminger Str. 7 · 94508 Schöllnach · E-Mail kfz-hartl@t-online.de  
Telefon 09903-1305 und 2390 · Telefax 09903-1625 · Mobil 0171-5363344

**Weindel**

Steuerberatungsgesellschaft  
GmbH & Co. KG



**& FRIEDL**



*Strategie. Weitsicht.  
Einsatz.*

**STEUERBERATUNG**

Donaustraße 24 | 94491 Hengersberg | Tel.: +49 9901-9315-0  
info@weindel.de | www.weindel.de



**Neuer MTW für die Feuerwehr Riggerding**

Standesgemäß empfangen haben die Kameraden der Feuerwehr Riggerding ihr neues Fahrzeug: Mit Blaulicht und Martinshorn begleiteten das First-Responder-Fahrzeug, das Mehrzweckfahrzeug und das LF 10 den neuen Mannschaftstransportwagen zum Feuerwehrhaus in Riggerding.

Bei dem neuen Fahrzeug mit dem Rufnahmen „Florian Riggerding 14/1“ handelt es sich um einen MAN TGE 4.180. Das Fahrzeug kostet rund 91.000 Euro, den Kauf hat die Regierung von Niederbayern mit 13.100 Euro bezuschusst. Der Mannschaftstransportwagen ist, wie der Name schon sagt, zum Transport von Mannschaft und Gerät bestimmt und kann sechs bis neun Personen aufnehmen. Ausgestattet ist das neue Fahrzeug unter anderem mit einem Wechselgestell für Atemschutzgeräte, Öl-Bindemittel, Nachtsichtgerät, einer Heumesssonde mit Zubehör sowie einem Rettungsrucksack mit Zubehör. Kommandant Thomas Schwarzkopf und sein Stellvertreter Lukas Moser hatten das Fahrzeug beim Ausstatter in Landau a.d.



+++ NEU BEI UNS UND AB SOFORT ERHÄLTlich +++

# Rindenmulch

aus Fichtenrinde, naturbelassen, gesiebt (Körnung 0-20 mm)

nur **38,-** Euro/m<sup>3</sup> inkl. MwSt. ab Lager

+++ NEU BEI UNS UND AB SOFORT ERHÄLTlich +++

Trocken und gesiebt:

## Hackschnitzel

DIE kostengünstige Alternative für Rindenmulch:

## Hackschnitzelmulch

**BERNAUER**  
Energieholz-Aufbereitung

Vorading-Siedlung 1 • 94508 Schöllnach  
Mobil/☎: 0160-91916042  
Mail: energieholz-bernauer@t-online.de

# Caritas

Nah. Am Nächsten

## Caritas Sozial-Stationen Donau & Wald Hengersberg und Schöllnach

### Ambulante Kranken- und Altenpflege Sozialer Betreuungsdienst

**Auf diese Erfahrung können Sie sich verlassen: Zulassung zu allen Kassen**

**Wir unterstützen Sie:**  
bei allen Leistungen der Pflegekasse nach SGB XI, z.B. Körperpflege, Hilfe bei Nahrungsaufnahme u.v.m.  
bei allen Leistungen der Krankenkasse nach SGB V, z.B. Injektionen, Verbandwechsel, Kompressionsstrümpfe und Medikamentenabgabe

**Angebote von uns:**  
Verhinderungspflege bei Urlaub oder Krankheit der Angehörigen  
Beratungsbesuch nach § 37 Abs. 3 SGB XI  
Anleitung und Schulung von pflegenden Angehörigen  
Betreuungsangebote für Demenzzranke

**Vermittlung durch uns:**  
Essen auf Rädern · Hausnotruf · Kurzzeitpflege

**Für Sie Tag und Nacht erreichbar!**

## Caritas Sozial-Stationen Donau & Wald Hengersberg und Schöllnach

Telefon: 09901-200673 · Telefax: 09901-202692  
Mobil: 0160-5519713  
Lindachweg 1 · 94491 Hengersberg  
Leitung: Anke Schosser  
E-Mail: sozialstation@caritas-hengersberg.de



**Neuer MTW für die Feuerwehr Riggerding**



Isar abgeholt. „Wir freuen uns sehr über das neue Fahrzeug und danken dem Markt Schöllnach für die Bereitstellung der Mittel“, sagt Kommandant Thomas Schwarzkopf.

**Viele „Gäste“ beim „Sonnwendfeuer to go“**

Die Feier zur Inbetriebnahme des neuen Fahrzeugs fiel corona-bedingt aus, allerdings war

der Zeitpunkt gut gewählt: Am Tag der Abnahme luden die Riggerdinger zugleich zum „Sonnwendfeuer to go“ ein, so dass sich viele „Kurzzeitgäste“ am Parkplatz vor der First-Responder-Garage einfanden. Sie holten ihre Sonnwendfeuertaschen ab, die mit Brotzeit, Getränk und Schwedenfeuer gefüllt waren.

*sas-medien - Fotos: sas-medien/FF Riggerding*

**Einsätze**

**Feuerwehr Riggerding**

- 03.05. Verkehrslenkung Fronleichnamsprozession Riggerding
- 04.05. Verkehrslenkung „Sonnwendfeuer dahoam“ Riggerding
- 16.05. Brand landwirtschaftliches Anwesen Thurmansbang, Lindberg
- 22.05. Unterstützung Rettungsdienst - Tragehilfe Thann
- 31.05. Verkehrslenkung Lichterprozession Riggerding



**First Responder Riggerding**

- |        |                         |                |
|--------|-------------------------|----------------|
| 10.05. | Gruselsberg / Zenting   | internistisch  |
| 12.05. | Vorading-Siedlung       | chirurgisch    |
| 13.05. | Schöllnach              | internistisch  |
| 14.05. | Außerrötzing            | internistisch  |
| 21.05. | Tiefendobl              | Verkehrsunfall |
| 22.05. | Schöllnach              | internistisch  |
| 22.05. | Thann                   | internistisch  |
| 05.06. | Kralling / Grattersdorf | Verkehrsunfall |
| 05.06. | Schöllnach              | internistisch  |
| 06.06. | Schöllnach              | internistisch  |
| 11.06. | Außernzell-Bahnhof      | internistisch  |
| 11.06. | Grattersdorf            | internistisch  |
| 12.06. | Schöllnach              | internistisch  |
| 12.06. | Hilkering               | internistisch  |
| 12.06. | Neuhof / Zenting        | internistisch  |
| 13.06. | Poppenberg              | internistisch  |
| 13.06. | Trupolding              | internistisch  |
| 13.06. | Neuhofen                | Verkehrsunfall |

**sh**  
FELGENVEREDELUNG

**Stangl Helmut**  
Taidinger Str. 7  
94508 Schöllnach

**0175 36 13 744**

**REIFENSERVICE**

**GLANZDREHEN**

**FELGENREPARATUR**

**PULVERBESCHICHTEN**

Find us on

[www.sh-felgenveredelung.de](http://www.sh-felgenveredelung.de)  
[info@sh-felgenveredelung.de](mailto:info@sh-felgenveredelung.de)

objektwerbung.de

**Öffnungszeiten:**  
samstags 8 - 14 Uhr  
u. nach telefonischer  
Vereinbarung

**Einkaufen auf dem Bernauer Hof**

**Günther Bernauer** [hofladen-bernauer.de](http://hofladen-bernauer.de)  
Vorading 8 Tel.: (099 03) 95 25 08  
94508 Schöllnach Fax.: (099 03) 95 25 07

Eier	Enten
Honig	Gänse
Nudeln vom Strauß-Hof	Hähnchen
Bio-Rindfleisch aus der Region	Lammfleisch
Apfel- u. Apfel-Birnen-saft im 5l BigPack	Schweinefleisch
	div. Wurstwaren
	Geräuchertes

**Bitte beachten:**  
Unsere Schmankerl und Spezialitäten können Sie an folgenden Samstagen auf dem Schöllnacher Wochenmarkt, vor der Kirche, kaufen:  
**03.07. · 17.07. · 31.07. · 14.08.**





**BR-Doku über den Ebenreuther See aus der Sendereihe „Unter unserem Himmel“**

Entstanden ist der Ebenreuther See im Vorderen Bayerischen Wald nur deshalb, weil im Zuge der Flurbereinigung in den 70er Jahren ein Grundstück übriggeblieben ist. Heute ist er im Sommer Anziehungspunkt für Badegäste und Angler.

Im Sommer 2020 war für mehr als zehn Tage ein Kamerteam des BR Fernsehens zu Gast. Entstanden ist die Dokumentation „Unter unserem Himmel – Sommer am Ebenreuther See“, die am Sonntag, 4. Juli, um 19.15 Uhr ausgestrahlt wird. Dabei hatte der Filmemacher erneut ein Heimspiel: Robert Grantner stammt aus Zenting und kennt den See seit seiner Kindheit und Jugend.

Nur etwa drei Hektar ist der See groß. Eingebettet in die sanfte Hügellandschaft des Bayerischen Waldes liegt er da, gleich neben dem namensgebenden Dorf Ebenreuth. Das Filmteam begleitete mehrere Menschen aus Ebenreuth bei ihren Tätigkeiten: Bio-Bauer Stefan Baumann aus Ebenreuth,



der seine Kühe direkt am See weiden lässt; seine Mutter Maria, die mit über 80 Jahren noch fast täglich ihre Bahnen im See schwimmt; Angler Willi Baumann, der schon im Morgenrauen seine Angel auswarf und später in seinem Räucherofen frische Regenbogenforellen räucherte.

Doch auch etwas abseitige Geschichten rund um den Ebenreuther See waren gefragt. So zum Beispiel die Restaurierung der sogenannten „Bründl-Kapelle“ bei Gessenreuth durch den Zentinger Krieger- und Soldatenverein, ein Besuch des „Steinernen Kirchleins“ zusam-

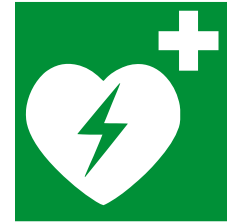
men mit Gerhard Heininger, dessen Vater das dortige Kreuz geschmiedet hat. Auch in Zenting wurde gedreht: Auf dem Gemüseacker und in der Küche von Sigrid Kamm, die seit einem viertel Jahrhundert den Familienbetrieb führt. Früher hat sie in einem Michelin-Stern-Restaurant in München gekocht, heute pflanzt sie viele ihrer Zutaten auf dem eigenen Acker außerhalb Zentings an.

*Touristinfo Sonnenwald - Foto: BR*

Der Film „Unter unserem Himmel – Sommer am Ebenreuther See“ läuft am Sonntag, 4. Juli, um 19.15 Uhr im BR Fernsehen.

**Defi-Standorte im Markt Schöllnach**

Ein automatisierter externer



Defibrillator (AED) kann Leben retten.

Öffentlich zugängliche Standorte im Markt Schöllnach: in der **Raiffeisenbank Schöllnach**, im **Freibad**, tagsüber bei der Firma **Eder Bau** und am **Sportplatz des FC Poppenberg** sowie in Obling beim **Gasthaus Vogl**.



## Maßgefertigte Einlagen für hohe Ansprüche

- Alltagseinlagen, Kindereinlagen, Einlagen für Ballerinas und Pumps
- Sporteinlagen für Spitzen- und Freizeitsportler
- Gesundheitseinlagen für Diabetiker und Rheumatiker

Ihre Füße sind bei uns in besten Händen.  
Sprechen Sie mit uns.

[www.leistungszentrum.com](http://www.leistungszentrum.com)



**Leistungszentrum**  
für Orthopädiotechnik Osterhofen GmbH  
Herstellung, Reparatur und Vertrieb medizinischer Hilfsmittel

Plattlinger Straße 27 Tel. 09932/909870  
94486 Osterhofen info@leistungszentrum.com





**Freibad Schöllnach**

**präsentiert**

**SOMMER**

**Abende**  
im Freibad

**09  
JUL**

**Schwimmen im Lichtermeer\***

mit Cocktails und Musik

20.00 bis 22.00 Uhr

**23  
JUL**

**Literatur im Freibad**

Autorenlesung

19.00 bis 21.00 Uhr

**06  
AUG**

**Kino-Picknick im Park\***

Filmvorführung

20.30 bis 23.00 Uhr

**20  
AUG**

**Schwimmen im Lichtermeer\***

mit Cocktails und Musik

20.00 bis 22.00 Uhr

\*bei schlechtem Wetter eine Woche später

**- Eintritt frei -**

[www.freibad-schoellnach.de](http://www.freibad-schoellnach.de)